



## អំពីបុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ

### ក. ប្រវត្តិទឹកដីខ្មែរ

ការសិក្សាពីបុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ តម្រូវអោយយើងដឹងពីអាយុកាលនៃទឹកដីខ្មែរផងដែរ ដែលមានប្រវត្តិជាប់ទាក់ទងនឹងអាស៊ីអាគ្នេយ៍ទាំងមូល ។ យ៉ាងណាមិញគេបានដឹងថា នៅដើមនិងចុងស័ក (ère) ទី១ ភូមិភាគអាស៊ីអាគ្នេយ៍បានពិបប្រទះនិងពឹងផ្អែកកាឡេដូន្យង (Plissement calédonien) និងពឹងផ្អែកអែរស៊ីន្យង (Plissement hercynien) ដែលបណ្តាលអោយផុសផុលកើតបានជាជួរភ្នំនិងខ្ពង់រាបនានានៅពាសពេញប្រទេសខ្មែរសព្វថ្ងៃ ។ បន្ទាប់មកដីដែលផុសផុលឡើងនេះក៏ត្រូវទឹកសមុទ្រទ្រុឌទ្រោមបណ្តាលអោយលិចលង់អស់រហូតដល់ដំណាច់ស័កទី ៣ ។ នៅដើមស័កទី៤ មានការបំផុសដីម្តងទៀតចាប់ពីភូមិភាគភ្នំហេមពាត ចុះរហូតដល់ភូមិភាគអាស៊ីអាគ្នេយ៍ទាំងមូល ។ ដីខ្មែរត្រង់ភាគខ្លះក៏ដុះឡើងកំពស់ពី ៧០០ ទៅ ៨០០ ម៉ែត្រ ។ ក្នុងអំឡុងស័កទី៤ នេះ គេសង្កេតឃើញមានលំនាច និងជំនោរទឹកសមុទ្រ ឆ្លាស់គ្នាច្រើនលើកច្រើនសា ជាហេតុបណ្តាលអោយដីដែលផុសឡើងហើយត្រូវលិចបាត់ទៅក្នុងទឹកសមុទ្រវិញ រួចផុះឡើងសាជាថ្មីម្តងទៀត ។ នៅចន្លោះពី ៦០០០០ ដល់ ១៥០០០ ឆ្នាំមុនគ. ស. ទឹកសមុទ្របាននាចថយទៅពី ១៣០ ដល់ ១៨០ ម៉ែត្រ (បើប្រៀបនឹងកំពស់ទឹកសមុទ្រសព្វថ្ងៃ) ។ ភូគព្ភវិទូខ្លះបានពន្យល់ថា ដោយអាស្រ័យហេតុខាងលើនេះហើយបានកាលណោះភូមិភាគឥណ្ឌូចិន និងប្រជុំកោះអាំងស៊ុយឡាំង (Insulinde) ស្ថិតជាប់គ្នារហូតគ្មានសមុទ្រខ្លួន ដូចយើងឃើញសព្វថ្ងៃនេះទេ ។ នៅប្រមាណ ១៥ ០០០ ឆ្នាំមុនគ. ស. ទឹកសមុទ្របានដោះឡើងកំពស់ ១៥ ម. ដែលជាហេតុនាំអោយទឹកដីខ្មែរក្រោមព្រមទាំងវាលទំនាបប្រទេសខ្មែរបច្ចុប្បន្នខ្លះលិចបាត់ទៅក្នុងទឹកវិញ ។ នៅស. វ. ទី៣ មុនគ. ស. ទឹកសមុទ្របាននាចបន្តិចម្តងៗទៅវិញ ។ ឯទន្លេមេគង្គក៏បាននាំដីល្បាប់មកចាក់បង្កើតជាដីសណ្តរចុះទៅទិសខាងត្បូង ដេញតាមសម្រកទឹកសមុទ្របន្តិចម្តងៗដែរ(៨) ។

**ខ. បុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ**

តើទឹកដីខ្មែរដែលមានប្រវត្តិដូចបានរៀបរាប់ខាងលើនេះ មានមនុស្សមករស់នៅចាប់តាំងពី ពេលណាមក ? ហើយការរស់នៅក្នុងសម័យដើមនោះមានលក្ខណៈដូចម្តេចខ្លះ ?

**១. ស្ថានីយបុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រ**

ចំពោះបញ្ហានេះបុព្វប្រវត្តិវិទូបានពោលថា បុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ មិនទាន់មានលក្ខណៈច្បាស់ លាស់ ព្រោះការស្រាវជ្រាវក្នុងវិស័យនេះមិនទាន់បានធ្វើអោយជិតដល់នៅឡើយ ។ ចំពោះយុគថ្ម បំបែក គេទើបតែរកឃើញដានខ្លះៗប៉ុណ្ណោះ ។ នៅឆ្នាំ១៩៦៣លោក E.Saurin បានរកឃើញដុំថ្មចំបាំង នៅក្នុងទន្លេមេគង្គ នៅចន្លោះខ្សែត្រស៊ូងត្រែងនិងខ្សែត្រក្រចេះ ។ ក្រៅពីនេះនៅ មានវត្ថុផ្សេងទៀតធ្វើ ពីថ្មចំបាំងត្រូវបានគេរកឃើញនៅតំបន់អង្គរដែរ ។ ស្ថានីយឯទៀតៗ ដែលគេបានរកឃើញរហូតដល់ សព្វថ្ងៃមានចំនួន៦ ហើយសុទ្ធតែជាស្ថានីយទាក់ទងនឹងយុគថ្មរំលីងលាយលោហធាតុ ។

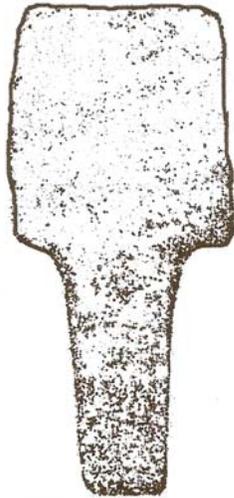
**១.១ ស្ថានីយ សំរោងសែន - អន្លង់ជ្រៅ - ម្លូព្រៃ**

សំរោងសែនជាស្ថានីយមួយស្ថិតនៅក្នុងខ្សែត្រកំពង់ឆ្នាំង ខាងជើងបឹងទន្លេសាប ។ ស្ថានីយនេះជា ដីទួលមួយមានកំពស់៥ ម៉ែត្រហើយមានផ្ទៃប្រមាណ៦០០០ ម៉ែត្រក្រឡាប៉ុណ្ណោះ ។ លោក Roques បាន រកឃើញស្ថានីយនេះនៅឆ្នាំ១៨៧៦ ឯលោក Corre បានបោះពុម្ពផ្សាយពីរបស់ដែលគេរកឃើញនៅទី នោះ នៅឆ្នាំ១៨៧៩ ។ ក្រោយមក លោកMoura (១៨៨២)លោកAymonier (១៩០១)លោកMansuy (១៩០២និង១៩២៣)បានទៅធ្វើការរុករកនៅទីនោះទៀត ។ ការរកឃើញស្ថានីយនេះនៅឆ្នាំ១៨៧៦ ជាជំហានដំបូងក្នុងការស្រាវជ្រាវផ្នែកបុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។

អន្លង់ជ្រៅជាស្ថានីយមួយស្ថិតនៅចំងាយ ៣០ គ.ម. ត្រង់ទិសអាគ្នេយ៍ពីសំរោងសែន ហើយមាន ប្រដាប់ប្រដាដូចនៅស្ថានីយខាងលើនេះដែរ ។ លោក Mansuy បានរកឃើញស្ថានីយនេះនៅឆ្នាំ១៩០២ ហើយបានដាក់ឈ្មោះហៅថា Longprao ទៀតផង ។ ម្លូព្រៃស្ថិតនៅខាងជើងខ្សែត្រព្រះវិហារហើយត្រូវ បានរកឃើញដោយលោក P.lé vy នៅឆ្នាំ១៩៤៣ ។ ស្ថានីយនេះថ្មីជាងស្ថានីយពីរខាងលើព្រោះមាន ប្រដាប់ប្រដាធ្វើពីលោហធាតុច្រើន ។ វត្ថុដែលគេបានរកឃើញនៅស្ថានីយទាំង៣នេះមាន :

- ឥដ្ឋរំលីង : ពូថៅដែលមានពន្លឺញ ពន្លាត ញញួរ ភ្លេងដំបំបកឈើយកសរសៃ ទ្រនាប់ កាំបិទ កណ្តៀវ ថ្មសំលៀង ពុម្ពចាក់កណ្តៀវ កងដៃ ក្បាលត្រល់ អង្រែង ផ្លែសន្តូច
- ឥដ្ឋឆ្អឹងសត្វ: ចុងព្រួញ កាំបិត ផ្លែសន្តូច កណ្តៀវ គ្រឿងអលង្ការ

- ពីសំបកខ្យង: អង្កាំ ទំហូ
- ពីជីគង្គ : ទំហូ អង្កាំ ក្អម ឆ្នាំង ចានទាប ចានក្រឡុម ចានជើង
- ពីលទ្ធិន : ចុងព្រួញ កណ្តៀវ ពូថៅ ដួង ផ្នែសន្តូច
- ពីជីគង្គ : មានតែពន្លាក១គត់នៅស្ថានីយម្លូព្រៃ ។
- ផ្នែសន្តូច : ឆ្នឹងស្នង ឆ្នឹងស្លៅ ឆ្នឹងដើមដៃ លលាដ៍ក្បាល១
- សំណល់ផ្ទះឆាយ : ធ្យូង ។



ពូថៅថ្មរំលីងមានពន្លាញ



ចានជើងធ្វើពីជីគង្គ



ផ្នែសន្តូចធ្វើពីលទ្ធិន

ក្នុងចំណោមរបស់ទាំងឡាយដែលបានរៀបរាប់ពីខាងលើ យើងបានសង្កេតឃើញថា វត្ថុធ្វើពីថ្ម រំលីងបាននៅលាយឡំជាមួយនិងវត្ថុធ្វើពីលោហធាតុ ។ ដូច្នេះយើងអាចសន្និដ្ឋានបានថា នៅប្រទេស ខ្មែរយើងពុំមានព្រំដែនអោយច្បាស់លាស់រវាងយុគថ្ម និងយុគលោហៈទេ ។ ឯរបស់ដែលធ្វើពីដែក មាន តែមួយគត់គឺ ពន្លាកនៅម្លូព្រៃ : គ្រងនេះសំអាតយើងឃើញថាមនុស្សបុព្វបុរសវត្តិសាស្ត្រប្រហែលជាមិនទាន់ ចេះស្នូដៃកនៅឡើយទេ ហើយបានរៀនបច្ចេកទេសនេះពីពួកឥណ្ឌា ព្រោះគេបានសង្កេតឃើញថាពួក កួយដែលចេះស្នូដៃកនៅក្នុងខែត្រកំពង់ធំ នៅប្រើប្រាស់ស្នប់ ដែលគេឃើញមានប្រើប្រាស់ក្នុងរដ្ឋឧទិស្ស របស់ឥណ្ឌានៅឡើយ ។ ម្យ៉ាងទៀត ពិធីសែនព្រេន ដែលពួកកួយប្រារព្ធធ្វើមុនពេលស្នូដៃកម្តងៗ ក៏ជា ពិធីខាងសាសនាព្រាហ្មណ៍ដែរ ។

គួរបញ្ជាក់ថានៅឆ្នាំ១៩០១ គេបានរកឃើញនៅកោះសំរោងសែននូវលលាដ៍ក្បាល១ ដែលពួក ផុយច្រើនណាស់ទៅហើយដោយសារតែទឹកជំនន់នៅទីនោះ ។ ក្រោយពីបានសិក្សា ពួកបុព្វបុរសវត្តិវិទូ

បានចាត់ទុកថាឆ្លឹងលលាដំនេះស្ថិតនៅចន្លោះពួកក្បាលកណ្តាល ( mésocéphalie) គឺពួកក្បាលមូល (Sons- brachycéphalie ) ។ បើដូច្នោះយើងឃើញថាចំណាត់ខាងលើនេះមានលក្ខណៈស្របនឹងលទ្ធផលរបស់លោក J. Deriker ដែលលោកបានរកឃើញថាជនជាតិខ្មែរបច្ចុប្បន្ននេះជាពូជដែលមានក្បាលមូល ( Sous - brachycéphalie ) ដោយមានសន្ទស្សន៍លលាដំ ៨៣,៦... ។ ការប្រៀបធៀបនេះបានអនុញ្ញាតអោយយើងសន្និដ្ឋានបានថា មនុស្សដែលរស់នៅសម័យសំរោងសែនគឺពិតជាបុព្វបុរស របស់ជនជាតិខ្មែរសព្វថ្ងៃ ហើយលោកមិនទាន់បានទទួលឥទ្ធិពលឥណ្ឌានៅឡើយក្នុងវិស័យបូជាសព ។

ដោយសំអាងទៅលើកំពស់ដីល្បាប់(៥ម.) ដែលគ្របពីលើស្ថានីយសំរោងសែន អ្នកបច្ចេកទេសបានសន្និដ្ឋានថា ស្ថានីយនេះមានអាយុប្រហែល១០០ឬ២០០ឆ្នាំមុន គ.ស. ។

**១.២ ស្ថានីយព្រែកឆ្លង**

នេះជាស្ថានីយថ្មរំលឹងមួយទៀតដែលលោក B.P.Groslier បានរកឃើញនៅព្រែកឆ្លង (ស្រុកមេមត់ខែត្រកំពង់ចាម)នៅឆ្នាំ១៩៦២(10) ។

ជាយូរមកហើយលោក Groslier បានសិក្សាពីលើយន្តហោះនូវស្នាដៃធ្វើពីដីមានរាងមូល ដែលនៅរាយប៉ាយ ចាប់តាំងពីឡាបានសៀកដល់ឡុកនិញ (LocNinh) ក្នុងប្រទេសវៀតណាមខាងត្បូងដោយឆ្លងកាត់តាមមេមត់ បានសេចក្តីថាស្នាដៃទាំងនោះស្ថិតនៅក្នុងតំបន់ដីក្រហមនៃចំការកៅស៊ូធំៗ ។

មានសញ្ញានិងសម្មតិកម្មជាច្រើនបានស្របគ្នា ជាហេតុនាំអោយលោក Groslier ជឿថាទីកន្លែងទាំងនោះជាទីលំនៅ របស់ជនជាតិខ្មែរដើម ។ ដូច្នោះ ដើម្បីធ្វើការបញ្ជាក់ពីគំនិតនេះ នៅឆ្នាំ១៩៦២ លោក Groslier បានជ្រើសរើសយកទីកន្លែងមួយនៅព្រែកឆ្លង ដើម្បីធ្វើកំណាយព្រោះកន្លែងនោះស្ថិតនៅចំកណ្តាលប្រព័ន្ធទាំងមូល ។ ក្នុងការរុករកនេះលោក Groslier បានរកឃើញរបស់ធ្វើពីថ្មនិងគ្រឿងបានឆ្នាំងមួយចំនួនធំ ។ វត្ថុទាំងនោះបានបង្ហាញអោយឃើញថានៅត្រង់កន្លែងដែលជាជំរកការពារយ៉ាងមាំមួននោះមានមនុស្សរស់នៅដោយមានការរៀបចំយ៉ាងហ្មត់ចត់ហើយ ។ ជំរកដែលលោក Groslier បានសិក្សា មានកំពែងរាងមូលពី១ជុំវិញ (វិជ្ជាមាត្រជាង២០០ម.)ហើយមានផ្លូវចូលពីរ ។ អាយុនៃជំរកប្រហែលពី១៥០០ដល់៥០០ឆ្នាំមុនគ.ស. ។ ប្រដាប់ប្រដាដែលធ្វើពីថ្មរំលឹងមានរាងប្លែកៗខ្លះមានរាងពង ខ្លះមានរាងជាចតុមុម យកលំនាំតាមរបស់ដែលធ្វើពីលង្ហិនដំបូង ។ គ្រឿងបានឆ្នាំងមានរាងច្រើនបែបយ៉ាង ហើយមានក្បាច់រចនាល្អវិចិត្រ ប៉ុន្តែក្រោយមកបែរជាមានសភាពគ្រោកគ្រាតគ្មានលំអអ្វីសោះ ។ វត្ថុទាំងអស់នេះគេចាត់ទុកថាជាស្នាដៃរបស់ជនជាតិខ្មែរដើម មុនពេលដែលជនជាតិនេះចុះមករស់នៅត្រង់វាលទំនាបនៃទន្លេមេគង្គ និងមុនពេលដែលបានទទួលអរិយធម៌ឥណ្ឌា ។

**១.៣ ស្ថានីយល្អាងស្ពាន**

ពីឆ្នាំ ១៩៦៦ ដល់ឆ្នាំ១៩៦៩ លោកនិងលោកស្រី Mourer សាស្ត្រាចារ្យនៅមហាវិទ្យាល័យ បុរាណវត្ថុវិទ្យា ដោយមាននិស្សិតនៃមហាវិទ្យាល័យនេះចូលរួមផង បានធ្វើកំណាយនៅរូងភ្នំល្អាង ស្ពាននៃភ្នំទាក់ទាំង មានចម្ងាយប្រមាណ៥គ.ម. ពីអណ្តើកហែបខ្មែរត្របាត់ដំបង(11) ។ វត្ថុដែលគេបាន រកឃើញមានចំនួនប្រមាណជា២០០០ ហើយមានជាអាទិ គ្រឿងប្រដាប់ធ្វើពីថ្ម សំណល់ផ្ទះបាយ សាក សពសត្វល្អិត បំណែកគ្រឿងបានឆ្នាំង ឆ្នឹងសត្វ(Rhinoceros Sondaicumsm Desm) និងឆ្នឹងមនុស្ស(ឆ្នឹងដើម ដៃនិងឆ្នឹងដងកាំបិត) ។ វត្ថុទាំងនេះត្រូវបានគេផ្ញើទៅប្រទេសបារាំងដើម្បីធ្វើការសិក្សា ។ ដុំធ្យូងជា ច្រើនដែលគេរកឃើញក្នុងស្រទាប់លើ អនុញ្ញាតអោយគេចុះកាលកំណត់ដោយវិធីវិទ្យាសកម្ម(G 14) :

- ស្រទាប់ទី ១ = 1200 BP (750 ក្រោយ គ.ស.)
- ស្រទាប់ទី ៣ = 4200 BP (2050 មុន គ.ស.)
- ស្រទាប់ទី ៤ = 6250 BP (4290 មុន គ.ស.)

**១.៤ ស្ថានីយភ្នំក្បាលរមាស**

នៅចន្លោះឆ្នាំ១៩៦៦ និងឆ្នាំ១៩៦៩ លោក Carbonnel និង Dalibrias បានធ្វើការរុករកក្នុងរូងភ្នំ ដែលជាលំនៅរបស់មនុស្សបុព្វបុរសប្រវត្តិសាស្ត្រនៅភ្នំក្បាលរមាសក្នុងខ្មែរត្រកំពត ។ នៅទីនោះលោកទាំង ពីរបានរកឃើញនូវ គ្រឿងបានឆ្នាំងដែលមានអាយុ ៣៤២០ឆ្នាំមុន គ.ស.(11) ។

**២. ជីវភាពក្នុងសម័យបុព្វបុរសប្រវត្តិសាស្ត្រ**

**២.១ ពូជមនុស្ស**

ការសិក្សាឆ្នឹងលលាដ៍ដែលលោកAymonier បានរកឃើញនៅសំរោងសែននៅឆ្នាំ១៩០១ បាន បង្ហាញអោយយើងឃើញថា មនុស្សដែលរស់នៅ នៅសម័យសំរោងសែន គឺពិតជាបុព្វបុរសរបស់ជន ជាតិខ្មែរសព្វថ្ងៃ ។ ឯការសិក្សាពីបំណែកឆ្នឹងផ្សេងៗ អោយយើងដឹងថាមនុស្សនៅសម័យនោះ ជា មនុស្សមានមាឌធ្ងមតែមាំហើយមានចិញ្ចើមលយទៀតផង ។

**២.២ ភូមិសាស្ត្រ- របស់ប្រើប្រាស់**

នៅយុគថ្មរំលីង មនុស្សចូលចិត្តរស់នៅក្នុងរូងភ្នំ (ភ្នំក្បាលរមាស- ភ្នំទាក់ទាំង) ឬលើខ្ពង់រាប (មនុស្សសម័យមេមត់) ។ ក្រោយមកទៀតទើបចេញមករស់នៅត្រង់វាលខាងជើងចឹងទន្លេសាប

(សំរោងសែន-អន្លង់ជ្រៅ)ឬទៅខាងជើងបន្តិចទៀត(ម្លូព្រៃ) ។ ខ្ទមពួកនេះធ្វើពីឈើហើយសង់ខ្ពស់ពីដី ដើម្បីជៀសវាងទឹកជំនន់និងសត្វសាហាវ ។ ឯឈើដែលគេយកទៅសង់ផ្ទះ គឺបានមកពីកាប់ដោយ ពូថៅថ្មធំៗ ។ នៅក្នុងស្ថានីយជាច្រើន គេបានរកឃើញគំនរសំណល់ផ្ទះបាយមានជាអាទិសំបកខ្យង ខ្មៅ ឆ្អឹងសត្វ ឆ្អឹងត្រី អំបែងក្អមឆ្នាំង ។ ល ។ ឯប្រដាប់ប្រើប្រាស់វិញមាន ក្អម ចាន ឆ្នាំង ពូថៅថ្ម ប្រដាប់សំរាប់ដំស្បែកសត្វ ។

**២.៣ សកម្មភាពនៃអ្នកស្រុក**

មនុស្សចេះធ្វើស្រែស្បែកហើយក្នុងតំបន់បឹងទន្លេសាប រហូតដល់ម្លូព្រៃថែមទៀត ព្រោះគេ បានរកឃើញកណ្តៀរជាច្រើន ខ្លះធ្វើពីឆ្អឹងសត្វ ខ្លះធ្វើពីលង្ហិន ។ សត្វដែលគេចិញ្ចឹមច្បាស់ជាមានគោ និងជ្រូកនេះហើយ ។ ក្រៅពីស្រែមនុស្សត្រូវការសាច់សត្វដែលគេបានមកដោយការបរបាញ់ ព្រោះគេ បានរកឃើងចុងព្រួញ (១ធ្វើពីដែក ច្រើនទៀតធ្វើពីឆ្អឹង)និងពីការនេសាទត្រី (ផ្លែសន្តូចធ្វើពីឆ្អឹង និង លង្ហិន ) ។

គ្រល់ដែលគេបានរកឃើញ បង្ហាញថាមនុស្សសម័យនោះចេះត្បាញទៅហើយ ។ គេមិនដឹង ច្បាស់ថា វត្ថុធាតុដើមដែលគេប្រើក្នុងមុខរបរនេះជាអ្វីទេ តែបើតាមប៉ាន់ស្មានមើលទៅ គឺកប្បាស ហ្នឹងឯង ។

**២.៤ ជំនឿ-ទំនៀមទំលាប់**

គេមិនអាចស្គាល់ច្បាស់ពីជំនឿ និងទំនៀមទំលាប់របស់មនុស្សដើមទាំងនោះទេ ។ ចំពោះវិធី រំលាយសព បើតាមគេស្មានមើលទៅប្រហែលគេដាក់សពអោយអង្គុយចោងហោង ហើយគេបំពាក់ គ្រឿងអលង្ការអោយ មានកងដៃនិងខ្នែកជាដើម ។

**គ. អរិយធម៌អូស្ត្រូអាស៊ី**

ការសិក្សាពីជីវភាពក្នុងសម័យបុព្វប្រវត្តិខាងលើបានបង្ហាញអោយឃើញថាជីវភាពនេះមាន លក្ខណៈជា “អរិយធម៌ អូស្ត្រូអាស៊ី” ។ តើអ្វីទៅដែលហៅថា “អរិយធម៌អូស្ត្រូអាស៊ី” ហើយអរិយធម៌ នេះមានគោលសំខាន់អ្វីខ្លះ ?

ក្នុងកាលដ៏យូរលង់ មុនការមកដល់នៃជនជាតិចិន និងជនជាតិឥណ្ឌាអាស៊ីអាគ្នេយ៍បានស្គាល់នូវ អរិយធម៌ពិសេសមួយបែប ។ តាមពិតអរិយធម៌នេះបានលាតសន្ធឹងលើអាស៊ីខាងត្បូង ចាប់ពីប្រទេស

ឥណ្ឌូរហូតដល់ Nouvelle-Guinée ដោយរាប់បញ្ចូលទាំងប្រទេសចិនខាងត្បូងផង(ចាប់ពីទន្លេយ៉ង់សេ ចុះក្រោម) ។ ដោយហេតុតែអរិយធម៌ទាំងនោះមានលក្ខណៈដូចគ្នាច្រើន គេក៏អោយឈ្មោះហៅថា “**អរិយធម៌អាស៊ីខាងត្បូង**” (អូស្ត្រូអាស៊ី) ឬ “(អរិយធម៌ខ្យល់រដូវ)” (12) ។ យ៉ាងណាមិញលោក A .M Hocart និង លោក P .Mus បានសង្កេតឃើញមានភាពដូចគ្នាក្នុងជំនឿជាមូលដ្ឋាននិងក្នុងពិធីសំខាន់ៗក្នុងភូមិភាគអាស៊ីខ្យល់រដូវទាំងមូល ។ គេមិនទាន់ដឹងច្បាស់ថាអរិយធម៌នេះហូរចេញពីមជ្ឈមណ្ឌលណានៅឡើយទេ ។ ចំពោះរឿងនេះ មានសម្មតិកម្មពីរយ៉ាង (13) :

- អ្នកខ្លះយល់ថាប្រហែលជាមានអំបូរមនុស្សមួយ ឬច្រើនដែលមានបូសគល់ នៅឥណ្ឌូចិន ឬនៅលើកោះ បានហូរចូលទៅក្នុងប្រទេសឥណ្ឌូមុនកាលមកដល់របស់ពួកអារ្យ ។

- ខ្លះទៀតយល់ផ្ទុយទៅវិញថាពួកទ្រាវិឌ្ឍពួកអារ្យដែលចូលលុកលុយប្រទេសឥណ្ឌូតាមទិសពាយព្យបានរុញច្រានអោយពួកអ្នកស្រុកដើមថយទៅខាងត្បូងឬទៅខាងកើត ហើយបានធ្វើដំណើរទៅកាន់ឥណ្ឌូចិន និងប្រជុំកោះ Insulinde ។

ទោះជាមានប្រភពមកពីណាក៏ដោយ យើងអាចបញ្ជាក់នូវគោលសំខាន់ៗនៃអរិយធម៌អូស្ត្រូអាស៊ី បានដូចតទៅ ៖

**១. ក្នុងវិស័យសម្ភារៈ**

- ចេះធ្វើស្រែស្បែក
- ចេះវិធីបញ្ចូលទឹកក្នុងស្រែ
- ចេះប្រើគោក្របី និង ធ្វើប្រដាប់សំរាប់ធ្វើស្រែខ្លះ
- ចេះស្លលោហធាតុ
- ស្ថាត់ជំនាញខាងនាវាចរណ៍: អរិយធម៌នេះត្រូវគេផ្សព្វផ្សាយរហូតដល់កោះ Madagascar ហើយអ្នកខ្លះថា រហូតដល់ប្រជុំកោះជប៉ុនថែមទៀត ព្រោះទំនាក់ទំនងនេះ គេសំអាងទៅលើប្រដាប់ប្រដាសម័យបុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រ លើភាសានិងរបាំប្រពៃណី ។ គេយល់ថា ហេតុដែលនាំអោយអរិយធម៌នេះត្រូវបានផ្សព្វផ្សាយទៅឆ្ងាយដូច្នោះ ព្រោះតែមនុស្សជំនាន់នោះចេះទាញផលប្រយោជន៍ពីភាពឆ្លាស់គ្នានៃខ្យល់រដូវ ។

**២. ក្នុងវិស័យសង្គមកិច្ច**

ក្នុងវិស័យនេះមានការទុកស្រីជាធំក្នុងគ្រួសារនិងក្នុងសង្គម ( Matriarcat ) និងការរាប់ញាតិតាមខ្សែស្រឡាយខាងម្តាយ ( filiation en ligne maternelle ) ។

ចំពោះខ្មែរយើង គោលសំខាន់ខាងលើនេះ តែងបានបន្សល់នូវដាន ជាក់លាក់តាំងតែពីដើម រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ ។ យ៉ាងណាមិញ រឿងព្រេងដែលទាក់ទងនឹងការបង្កើតបឋមវង្ស ហើយដែល អ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រចិនបានកត់ត្រាទុក(ហ៊ុនទៀននិងនាងលីវយី)បានបង្ហាញថាអ្នកដឹកនាំសង្គមខ្មែរក្នុង សម័យដើមមានភេទជាស្រី ។

ឯសិលាចារឹកបានអោយព័ត៌មានថា នៅសម័យអង្គរស្រីមានអំណាចទុកដាក់ចែកចាយទ្រព្យ សម្បត្តិគ្រួសារ តាមចំណង់ចិត្តរបស់ខ្លួនដោយមិនបាច់សំយោបល់ពីប្តីទេចំណែកប្តីវិញ បើចង់ធ្វើ អំណោយត្រូវទទួលការយល់ព្រមពីប្រពន្ធជាមុន ឬបើពុំដូច្នោះទេ ទាល់តែបញ្ជាក់ថា ទ្រព្យនោះជា ទ្រព្យផ្ទាល់របស់ខ្លួនជាប្តីឥតមានទាក់ទងនឹងប្រពន្ធទេ ។ ម្យ៉ាងទៀតការចែករេមតិកតែងធ្វើតាមខ្សែ ស្រឡាយខាងស្រីជាដរាប : ការផ្ទេរងារជាព្រាហ្មណ៍មិនត្រូវផ្ទេរពីឪពុកទៅកូនទេ តែត្រូវផ្ទេរពីឪពុក មាទៅកូនប្រុសរបស់ប្តីស្រីឬក៏ពីឪពុកមាទៅកូនប្រុសរបស់កូនស្រីនៃប្តីរបស់ខ្លួន ។ របបចែករេ មតិកដោយចាប់យកខ្សែស្រឡាយខាងម្តាយជាធំ (matrilinéarité) ត្រូវគេយកទៅអនុវត្តក្នុងការផ្ទេរ រាជសម្បត្តិទៀត : សិលាចារឹកប្រែរូប(៩៦១)បានអោយដឹងថា ព្រះបាទរាជេន្ទ្រវរ្ម័នទី ២មានព្រះចិត្ត ព្រះនាម មហេន្ទ្រវរ្ម័នដែលមានដើមកំណើតនៅ ភវបុរ (ចេនឡាដីគោក)ឯព្រះមាតាព្រះនាមមហេន្ទ្រ ទេវីជាបងបង្កើតរបស់ព្រះបាទយសោវរ្ម័នទី១ ជាក្សត្រខាងសោមវង្សដោយហេតុនេះហើយ ទើបទ្រង់ អាចទទួលរាជសម្បត្តិ ពីព្រះបាទហសិវរ្ម័នទី៤ ? ជាក្សត្រសោមវង្សបាន (១១) ។

គួរកត់សំគាល់ថាមានរឿងព្រេងខ្មែរជាច្រើនបាននិទានពីការប្រកួតប្រជែងរវាងស្រី និងប្រុសក្នុង វិស័យផ្សេងៗ មានការជីកស្រែ ពូនភ្នំ សង់ប្រាសាទជាដើម ហើយទោះបីរឿងទាំងនោះបានបញ្ជាក់ថា ភេទស្រីមានជ័យជំនះលើប្រុសក៏ដោយ ក៏សព្វថ្ងៃនេះសង្គមខ្មែរបានវិវត្តមកដល់ដំណាក់កាលមួយដែល ភេទស្រី ត្រូវបាត់បង់ឧត្តមភាពរបស់ខ្លួនទៅលើភេទប្រុសទៅហើយ ។ ក៏ប៉ុន្តែសង្គមនេះនៅរក្សាដាន ខ្លះល្មមអោយយើងជឿបាននូវអត្តិភាពរបស់ទស្សនៈទុកស្រីជាធំនៅឡើយ ។ យ៉ាងណាមិញ របស់ ឬ មនុស្សដែលមានភាពឬមានតួនាទីជាធំចម្បងលើគេឯងទៀត ខ្មែរយើងនៅតែហៅថា មេ ដូចជាមេដៃ មេជើង មេដំបូល មេដៃក មេទ័ព មេឃុំ មេស្រុក មេគយ មេការ ។ ល ។ ក្នុងការស្តីដណ្តឹងគូស្រករ ត្រូវប្រុសចូលទៅនិយាយសុំសេចក្តីយល់ព្រមពីខាងស្រី លុះដល់ពេលរៀបការក៏ខ្មែរយើងនិយមទៅធ្វើ ផ្ទះខាងស្រីទៀត ។ ហើយភស្តុតាងដែលជាក់ស្តែងជាងនេះទៅទៀត គឺពាក្យស្លោកខ្មែរមួយវគ្គដែល បានចែងថា “សួរស្តាប់បាក់អោយស្តាប់មេ សួរលិចទុកកណ្តាលទន្លេកុំអោយភ្លើងនេះផ្ទះ” ។

ដោយអាងទៅលើគោលជំនួយនៃអរិយធម៌ខ្មែរ គឺការទុកស្រីជាធំក្នុងគ្រួសារនិងក្នុងសង្គមនេះ ហើយទើបយើងយល់ថា ខ្មែរ ទំនងជាភ្លាយមកពី ក + មេ ដូចមានការវិវត្តដូចតទៅនេះ ៖

ក + មេ > កមេ > ក្លេ > ក្លើរ > ខ្មើរ > ខ្មែរ

- ក្នុងភាសាខ្មែរ ព្យញ្ជនៈ “ត” ជាបុព្វបទមួយសំរាប់ធ្វើន័យរបស់ពាក្យណាមួយ អោយមានលក្ខណៈកាន់តែខ្លាំងក្លាឡើង

- ឧទាហរណ៍**    កកាយ (កាយញាប់ជាងធម្មតា)
- កកូរ    (កូញាប់ជាងធម្មតា)
- កខឹក (សោច ឮខឹកៗ ញាប់ជាងធម្មតា)

- មេ សំគាល់ស្ត្រីជាមួយនៅក្នុងគ្រួសារឬស្ត្រីជាអ្នកដឹកនាំនៅក្នុងសង្គម ។
- ក្មេរី បានន័យថា អ្នកគោរពមេ គឺអ្នកធ្វើអោយមេមានលក្ខណៈកាន់តែច្បាស់ឡើង ។

ពាក្យនេះមានប្រើនៅក្នុងសិលាចារឹកមុនសម័យអង្គរ ដូចជានៅសិលាចារឹកប្រាសាទជាន់ជុំជាដើម ។

- ខ្មេរី ក្លាយមកពីក្មេរីទៀតគឺ ក ក្លាយមកជា ខ ។ ពាក្យនេះមានប្រើនៅសម័យអង្គរ ក្នុងសិលាចារឹកប្រាសាទបន្ទាយឆ្មារជាដើម គឺនៅពេលដែលខ្មែរយើងបានបង្កើតតួ ខ សំរាប់សរសេរពាក្យបាលីសំស្ក្រឹត ។

- ខ្មេរីក្លាយមកពីខ្មែរនេះទៀត ដូចជាម៉ែដែលបានក្លាយមកពីមេដូច្នោះដែរ ។

ដើម្បីជាការប្រៀបធៀប គួរកត់ប្រៀបថាជនជាតិឥណ្ឌូនិងជនជាតិចិន ដែលធ្លាប់តែជះឥទ្ធិពលរបស់ខ្លួនមកលើជាតិខ្មែរនោះ គេមិននិយមទុកស្ត្រីជាធំដូចខ្មែរយើងទេ តែជួយទៅវិញគឺគេទុកប្រុសជាធាតុមានតម្លៃជាងស្រី ។

ចំពោះជនជាតិឥណ្ឌូគេដឹងថា តាំងតែពីព្រេងនាយមកស្រីមេម៉ាយពុំមានសិទ្ធិយកប្តីថ្មីទៀតឡើយៈ កាលណាប្តីស្លាប់ទៅស្រីឥណ្ឌូត្រូវនៅបំរើគ្រួសារប្តីតទៅទៀតឬមួយលោតទៅក្នុងភ្លើងស្លាប់តាមប្តីដើម្បីជៀសអោយផុតពីលំបាកវេទនាក្នុងការរស់នៅ(15) ។ ម្យ៉ាងទៀតពាក្យ ឆ្នី ដែលក្លាយមកពីពាក្យ មតិ (=ម្ចាស់)ក៏អាចបង្ហាញអោយឃើញថា ជនជាតិឥណ្ឌូមានទស្សនៈខុសឆ្ងាយពីខ្មែរណាស់ ។

ចំណែកឯក្នុងសង្គមចិនវិញ គេឃើញមានការគោរពបូជាដូចតា ។ ក្នុងគ្រួសារនីមួយៗ គឺប្តីជាអ្នកមានមុខងារសំខាន់ក្នុងការទទួលខុសត្រូវធ្វើយ៉ាងណាអោយការគោរពបូជា នេះអាចប្រព្រឹត្តទៅដោយគ្មានឧបសគ្គ ។ បើខ្ញុំពុកស្លាប់ទៅ គឺកូនប្រុសច្បងនេះហើយដែលត្រូវទទួលតំណែងសំខាន់ខាងលើជាជំនួសខ្ញុំពុក ឯកូនស្រីគ្មាននាទីអ្វីបន្តិចបន្តួចសោះឡើយក្នុងបន្ទុកនោះ ។ ហេតុនេះហើយបានជាជនជាតិចិន មិនអោយតម្លៃទៅកូនស្រីទេៈ តែកាលណារៀបការហើយ គេតែងបញ្ជូនអោយទៅនៅគ្រួសារខាងប្រុស ។ បើកាលណាប្តីស្លាប់ត្រូវនៅបំរើគ្រួសារខាងប្តីតទៅទៀត ។ តាមទំលាប់ចិន កូនស្រីបើមិនទាន់មានប្តីត្រូវស្តាប់បង្គាប់ខ្ញុំពុក បើមានប្តីត្រូវស្តាប់បង្គាប់ប្តី ហើយបើផុតពីប្តីទៅត្រូវស្តាប់បង្គាប់កូនប្រុសច្បង(régle des trois soumissions) ។ គួរកត់សំគាល់ម្យ៉ាងទៀតថា ជនជាតិចិននិយមអោយតម្លៃទៅ

ញាតិខាងឪពុក : ឧទាហរណ៍ ដូចជាជីដូជីតា ខាងឪពុកគេហៅថា **ជីដូនជីតាក្នុង** ឯជីដូនជីតាខាងម្តាយ គេហៅថា **ជីដូនជីតាស្រី** (ក្នុង គឺក្នុងរង្វង់គ្រួសារក្រៅ គឺក្រៅរង្វង់គ្រួសារគេមិនសូវរាប់រកទេ) ។

### ៣. ក្នុងវិស័យជំនឿ

មនុស្សជាន់ដើមជឿថាមនុស្សស្លាប់ទៅមិនស្ងួតទេ គឺមានព្រលឹងទៅចាប់ជាតិថ្មីទៀត ។ ពួកខ្មែរ លើដែលរស់នៅលើខ្ពង់រាបសព្វថ្ងៃ ក៏នៅមានជំនឿបែបនេះដែរពួកនេះចែកព្រលឹងជាបីប្រភេទគឺ ព្រលឹងធំដែលចេញពីខ្លួនមនុស្សខែមុនពេលស្លាប់ ព្រលឹងតូចចេញទៅនៅពេលស្លាប់និងព្រលឹងខ្លះ ទៀតស្លាប់ខែហើយទើបចេញ(១៦) ។ ដល់កាលណាមនុស្សស្លាប់ទៅគេយកទៅកប់ ហើយគេ យកគ្រឿងប្រដាប់ដែលបុគ្គលនោះធ្លាប់ប្រើយកទៅកប់ជាមួយដែរ ដើម្បីទុកអោយប្រើប្រាស់តទៅ ទៀត ។ ខ្មែរយើងសម័យឥឡូវ តែកាលណាមានមនុស្សស្លាប់គេតែងរៀបគ្រឿងបន្តប្រគេនចំពោះ ព្រះសង្ឃ ដើម្បីបញ្ជូនអោយអ្នកស្លាប់នោះដែរ ។ បើតាមការស្រាវជ្រាវរបស់បុព្វបុរសវិទូ មនុស្សជាន់ ដើមនិយមបញ្ជូនខ្មោចក្នុងក្រឡ ឬក្រោមថ្មដុល (dolmen ឬ menhir) ដោយដាក់អោយសពអង្គុយ ។ ទំលាប់នៅស្ថិតស្ថេររហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ : បើកាលណាមានជនស្លាប់ គេយកសពទៅដាក់ក្នុងកោដ្ឋ ដែលប្រហែលជាភ្នំមកពីក្រឡនោះហើយ ឯធាតុរបស់វាស្រួសាមញ្ញ ក៏គេយកទៅដាក់ក្នុងកោដ្ឋ ហើយបញ្ជូនក្នុងចេតិយដែរ ។

ដល់វិបាកសំខាន់ដែលហូរចេញពីជំនឿដែលថាមនុស្សស្លាប់ទៅមិនស្ងួតគឺជំនឿលើខ្មោចអារក្ស អ្នកតានេះឯង ។ អ្នកតាជាព្រលឹងនៃជនដែលស្លាប់ទៅហើយតែនៅថែរក្សាមើលសុខទុក្ខដល់កូនចៅត ទៅទៀត(បើជាស្រីគេហៅថាអ្នកដូន) ។ ខ្មែរយើងសព្វថ្ងៃនៅមានជំនឿលើអ្នកតាច្រើននៅឡើយ ជា ពិសេសក្នុងចំណោមអ្នកស្រែចំការ : ខ្លះអ្នកតា គេឃើញមានពាសពេញភូមិស្រុកហើយពិធីសែនឡើង អ្នកតាក៏គេប្រារព្ធធ្វើរៀងរាល់ឆ្នាំដែរ ។ ពួកខ្មែរលើក៏មានជំនឿដូចគ្នានេះដែរ ហើយគេហៅអ្នកតាថា “ព្រះ” ។ ដូច្នេះយើងឃើញថា ពួកអ្នកស្រុកអាយមានទំលាប់គោរពបូជាដូនតានេះស្រេចទៅហើយ នៅមុនពេលឥណ្ឌាចូលមកដល់ ។ លុះលទ្ធិពុទ្ធសាសនាចូលមក ជំនឿដែលចាត់ទុកថាមនុស្សស្លាប់ ទៅមិនស្ងួត ព្រោះមានវិញ្ញាណទៅកកើតជារូបថ្មីទៀតក៏មានលក្ខណៈប្រហាក់ប្រហែលនឹងជំនឿ របស់អ្នកស្រុកអាយ(ព្រលឹងហើយនិងវិញ្ញាណមិនដូចបេះបិទទេ)ហើយក៏បានពួកនេះទទួលយកទៅ ។ សព្វថ្ងៃនេះបុណ្យភ្នំបិណ្ឌគឺជាបុណ្យសំយោគរវាងជំនឿបែបពុទ្ធសាសនានិងជំនឿរបស់អ្នកស្រុកអាយ ។

មនុស្សជំនាន់ដើមមានជំនឿម្យ៉ាងទៀតថាកន្លែងសំរាប់គោរពបូជាគឺស្ថិតនៅលើកំពស់មានកំពូល ភ្នំជាដើម ។ គឺជំនឿបែបនេះហើយដែលបង្កើតអោយមានទស្សនៈក្នុងការកសាងប្រាសាទភ្នំ: អេតណូ-

វិទ្ធជនដូចជាលោក Quarit Ches WaTes បានពន្យល់ថាប្រាសាទភ្នំជាតំណាងភ្នំ ឯលិង្គតម្កល់ក្នុងប្រាសាទ ភ្នំគឺជាតួអ្នកតានេះឯង ។

ជំនឿមួយទៀតរបស់អ្នកស្រុកដើមដែលគួរអោយកត់សំគាល់ដែរ គឺការគោរពទេព្តាដី ព្រោះដី ជាមូលដ្ឋានផ្តល់នូវស្រូវអង្ករជាអាហារសំខាន់ ។ ជំនឿនេះ គេឃើញមានវិញ្ញកឡើងវិញក្នុងពិធី “ច្រត់ ព្រះនង្គ័ល ” បើករដូវធ្វើស្រែចំការ ។

### ៤. ក្នុងវិស័យភាសា

គេឃើញមានប្រើភាសា ដែលគេអាចបង្កើតពាក្យថ្មីបានដោយប្រើបទដើម ( pr -fixes) បទជ្រែក ( infixes) និងបទចុង ( suffixes) ។ ចំពោះខ្មែរយើងវិធីកម្លាយពាក្យដោយប្រើបទដើមនិងបទជ្រែកឃើញ នៅស្ថិតស្ថេររហូតដល់សព្វថ្ងៃហើយប្រកបដោយក្បួនខ្នាតច្បាស់លាស់ណាស់ ។ ម្យ៉ាងទៀត ការសិក្សា ស្រាវជ្រាវបានបង្ហាញអោយឃើញថាវិធីបែបនេះ ក៏មានប្រើពិតប្រាកដក្នុងភាសាមនដែរ :

#### ក្នុងភាសាខ្មែរ

- ព + យល់ > ពន្យល់
- ប + ដើរ > បណ្តើរ
- គិត > គំនិត ( គ + ន + ិត )
- កាយ > កំណាយ ( ក + ណ + ាយ )

#### ក្នុងភាសាមន

- គេត ( វិល ) > ប: គេត ( បង្វិល )
- គើ ( នេះ ) > ពគើ ( បញ្ជូន )
- ក្នួន ( ធ្វើការ ) > កម្នួន ( កិច្ចការ )
- ក្នួត ( លួច ) > កម្នួត ( ចោរ )



## ការចាក់វិសគល់នៃអរិយធម៌ឥណ្ឌូនេស៊ីអគ្គេយ៍

ភូមិភាគអាស៊ីអគ្គេយ៍ទាំងមូលលើកលែងតែប្រទេសវៀតណាមនិងប្រទេសហ្វីលីពីនចេញ សុទ្ធ តែបានទទួលឥទ្ធិពលរបស់ឥណ្ឌាទាំងអស់ ។ តើជនជាតិនេះបានធ្វើដំណើរមកកាន់អាស៊ីអគ្គេយ៍តាំងពី ពេលណា ហើយអ្វីទៅជាបុព្វហេតុនាំអោយគេមកកាន់ភូមិភាគនេះ ?

ខុសពីការមកដល់របស់ជនជាតិចិន ដែលគេមានឯកសារប្រវត្តិសាស្ត្រគ្រប់គ្រាន់និងដឹងកាល កំណត់ច្បាស់លាស់ ការមកដល់របស់ជនជាតិឥណ្ឌានៅចោទជាបញ្ហានៅឡើយ ។ គេគ្រាន់តែដឹងថាជន ជាតិឥណ្ឌាបានមកកាន់អាស៊ីអគ្គេយ៍តាំងពីសម័យបុព្វប្រវត្តិសាស្ត្រម៉្លោះ ព្រោះគេបានរកឃើញវត្ថុមកពី ឥណ្ឌាដូចជាត្រាណាក់អក្សរសំស្ក្រឹត (អូកែវ Kuala Selinsing នៅម៉ាឡេស៊ី) និងព្រះពុទ្ធរូប (Sempaga នៅកោះ Célèbes) នៅត្រង់ស្ថានីយ៍ថ្មរំលីងតែម្តង ។ ឯឯកសារសរសេរមានអាយុចាស់ជាងគេគឺ សិលា ចារិករ៉ូកាញ់ (ស.វ. ទី ២.៣ នៃគ .ស .) ។

### ក. បុព្វហេតុ

ចំពោះបុព្វហេតុនៃការមកដល់របស់ជនជាតិឥណ្ឌា អ្នកស្រាវជ្រាវបានបញ្ចេញសម្មតិកម្មច្រើន បែបយ៉ាងដែលមានជាអាទិដូចតទៅ :

១. នៅស.វ. ទី ៣ មុនគ.ស. ព្រះបាទអសោកបានលើកទ័ពទៅវាយលុករដ្ឋកលិង្គនៅឆ្នេរសមុទ្រ ខាងកើតនៃប្រទេសឥណ្ឌា ជាហេតុនាំអោយអ្នកស្រុកភៀសខ្លួនចេញពីទីនេះ ប៉ុន្តែគេនៅតែឆ្ងល់ថា ចុះហេតុអ្វីបានជាដល់ ៣ សតវត្សក្រោយទើបឃើញមានជលជាក់ស្តែងកើតឡើង ។ ដូច្នោះគេយល់ថា កាលណោះប្រហែលជាមានអ្នកភៀសខ្លួនខ្លះមែន ហើយពួកនេះគ្រាន់តែជាអ្នកបើកផ្លូវអោយពួក ក្រោយៗដែលមានចំនួនច្រើនជាងប៉ុណ្ណោះ ។

២. អ្នកខ្លះយល់ថាបុព្វហេតុ គឺបណ្តាលមកពីការលុកលុយរបស់ពួកកុសាននៅគ្រិស្តស. វ. ទី១ ដែលបានរុញច្រានអោយអ្នកស្រុករត់គេចចេញពីទីនោះ ។ សម្មតិកម្មនេះមើលទៅហាក់ដូចជាសមរម្យ ច្រើនតែនៅមិនទាន់មានភស្តុតាងជាក់លាក់នៅឡើយ ។

៣. អ្នកខ្លះទៀតយល់ថា មានអ្នកផ្សេងៗប្រេងឥណ្ឌាក្នុងវណ្ណៈខ្ពស់ៗ បានមកស្វែងរកភោគទ្រព្យ នៅភូមិភាគដែលសម្បូរដោយមាសនិងគ្រឿងទេស តែនេះក៏ជាសម្មតិកម្មដែលមិនទាន់មានអ្វីអាច បញ្ជាក់នៅឡើយដែរ ។

៤. អ្នកស្រាវជ្រាវភាគច្រើននិយមចាត់ទុកថា ការមកដល់របស់ជនជាតិឥណ្ឌាមានប្រភពមកពី ជំនួញទៅវិញ ។

ទំនាក់ទំនងរវាងភិក្ខុមេឌីទែវ៉ានេនិងបូព្រា ប្រទេសបន្ទាប់ពីយុទ្ធការរបស់ព្រះបាទអាឡិចសង់ មហារាជ ការបង្កើតចក្រភពរបស់ព្រះបាទអសោកនិងក្រោយមករបស់ព្រះបាទកនិស្ត កំណើតនៃចក្រ ភពSéleucide និងចក្រភពរ៉ូម៉ាំង ទាំងនេះជាហេតុផលម្យ៉ាងមួយដ៏ជំនួញគ្រឿងប្រណីតមានសន្ទុះយ៉ាង ខ្លាំង ។ ម្យ៉ាងទៀតគេដឹងថា អាស៊ីអគ្នេយ៍ជាកន្លែងសម្បូរដោយគ្រឿងទាំងនោះ(គ្រឿងទេស ឈើ ក្រអូបនិងមាស) ដូចដែលឈ្មោះផ្សេងៗអាចបង្ហាញអោយឃើញស្រាប់ :

- តក្កោល ( ផ្សារលក់ក្រវាញ )
- កប៊ូរីទ្វីប ( កោះកប៊ូរី )
- នរិកេលទ្វីប ( កោះដើមដូង )
- កនកប៊ុរី ( ក្រុងមាស )
- សុវណ្ណភូមិ ( ដីមាស )
- សុវណ្ណទ្វីប ( កោះមាស )

ប្រទេសឥណ្ឌាធ្លាប់តែទិញមាសពីភូមិភាគស៊ីបេរី ( Sibérie ) ប៉ុន្តែនៅមុនគ. ស. បន្តិច ការរំដើប រំជួលក្នុងចំណោមជនជាតិផ្សេងៗនៅអាស៊ីកណ្តាលធ្វើអោយផ្លូវទៅកាន់ភូមិភាគនោះដោយឆ្លងកាត់ តាមបាក់ទ្រីយ៉ាន ( Bactriane ) ត្រូវកាត់ដាច់ធ្វើគមនាគមន៍តទៅទៀតមិនកើត ។ ដោយហេតុនោះហើយ បានជានៅគ្រិស្តស. វ. ទី១ ឥណ្ឌាបានងាកទៅរកទិញមាសពីចក្រភពរ៉ូម៉ាំងវិញប៉ុន្តែមិនយូរប៉ុន្មានអធិរាជ វេស្ប៉ាស្យង់ ( Vespasien-69-79 គ. ស. ) ទ្រង់ចេញបញ្ជាឱ្យហាមឃាត់មិនអោយនាំមាសចេញ ។ អ្នកស្រាវ ជ្រាវខ្លះយល់ថា នេះហើយជាហេតុនាំអោយឥណ្ឌាបែរមកស្វែងរកមាសនៅភូមិភាគអាស៊ីអគ្នេយ៍ វិញ ។

ការធ្វើដំណើរដ៏វែងឆ្ងាយនេះ ត្រូវបានសំរួលដោយកត្តាបីគឺ :

១- ការចំរើនលូតលាស់ក្នុងផ្នែកនាវាចរណ៍របស់ឥណ្ឌា ដោយពេលនោះគេចេះធ្វើសំពៅធំៗ អាចផ្ទុកមនុស្សបានពី៦០០ទៅ ៧០០នាក់ ។ ម្យ៉ាងទៀតនៅពាក់កណ្តាលស.វ.ទី១ នៃ គ.ស.អ្នកបើក បរសំពៅជាតិក្រិកគឺ: លោកHippalos បានរកឃើញនូវភាពឆ្លាស់គ្នានៃខ្យល់រដូវជាហេតុជំរុញអោយ មានសន្ទុះយ៉ាងខ្លាំងក្នុងផ្នែកជំនួញតាមផ្លូវសមុទ្រ រវាងប្រទេសឥណ្ឌានិងកំពង់ផែទាំងឡាយនៅតាមឆ្នេរ សមុទ្រក្រហម ។

២- ការចំរើនលូតលាស់នៃព្រះពុទ្ធសាសនា ព្រោះសាសនានេះបានលប់ចោលនូវប្រព័ន្ធរណ្ត: ដែលជាហេតុនាំអោយពួកឥណ្ឌាលឿងឆ្ងាយបាត់ភាពបរិសុទ្ធខាងជាតិសាសន៍របស់ខ្លួន ដោយធ្វើការទាក់ ទងជាមួយបរទេស ។ រឿងរ៉ាវដែលជាប់ទាក់ទងនឹងការធ្វើនាវាចរណ៍តាមសមុទ្រ ត្រូវបានពួកអ្នក និពន្ធនៃព្រះរាជវាំងក្នុងគម្ពីរជាតក ។

៣- ការរីកចំរើនផ្សារជំនួញចិន ក្រោយដែលជនជាតិនេះបានវាយលុកយកបានតំបន់ផ្សេងៗនៅ ខាងត្បូងទន្លេយ៉ង់សេ (17) ។

ចំពោះបុព្វហេតុទី៤ ដែលទាក់ទងនឹងការធ្វើជំនួញនេះ អ្នកខ្លះយល់ថាពួកឈ្មួញឥណ្ឌាដែល គ្រាន់តែបានមកតាំងគ្រឹះស្ថានជំនួញរបស់ខ្លួននៅលើឆ្នេរសមុទ្រ ឃើញថាមិនអាចមានទំនាក់ទំនងយ៉ាង ជិតស្និទ្ធនឹងយ៉ាងយូរជាមួយនិងអ្នកស្រុកអាយ និងពួកមេកោយដើម្បីផ្សព្វផ្សាយឥទ្ធិពលរបួរធម៌របស់ ខ្លួនបានឡើយ ។ ដោយហេតុនេះហើយបានជាគេបានសង្កត់ទៅលើវត្តមាននៃពួកបញ្ជូរន្តឥណ្ឌានិងការ វិលត្រឡប់មកកាន់មាតុប្រទេសវិញនៃពួកអ្នកស្រុក ក្រោយពីបានស្នាក់នៅ នៅប្រទេសឥណ្ឌាអស់មួយ រយៈពេល ។

**ខ. ឥណ្ឌាបានមកផ្សាយអរិយធម៌របៀបណា ?**

ក្នុងរឿងនេះ លោក G.Ferrand បានធ្វើសម្មតិកម្មមួយសំរាប់កោះជា តែអ្នកស្រាវជ្រាវយល់ថា អាចយកទៅអនុវត្តចំពោះប្រទេសផ្សេងៗនៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ទាំងមូលបាន ។ លោកសរសេរថា : “ពួក ចំណូលថ្មី(ឥណ្ឌា)” បានមកទាក់ទងជាមួយពួកមេដឹកនាំហើយយកចិត្តពួកនេះដោយជំនួន ការព្យាបាល ជម្ងឺ និងការផ្តល់អោយនូវយំនភាថា ។ ដោយពុំទាន់មានអ្នកបកប្រែភាសាពួកឥណ្ឌាត្រូវតែខិតខំរៀន ភាសារបស់ពួកអ្នកស្រុក ។ បន្ទាប់មកបានរៀបមង្គលការជាមួយកូនស្រីរបស់ពួកមេដឹកនាំ : គឺចាប់ពី ពេលនេះហើយដែលពួកឥណ្ឌាមានលទ្ធភាពផ្សព្វផ្សាយអរិយធម៌របស់ខ្លួនដោយមានជោគជ័យ ព្រោះ ថាពួកស្រីស្រុកអាយនេះបើកាលណាជ្រួតជ្រាបដោយគំនិតនិងជំនឿរបស់ខ្លួនហើយ ហើយនិយាយ

ផ្សាយតទៅទៀតនោះច្បាស់ជាពួកអ្នកស្រុកជឿតាមភ្លាមមិនខាន ។ តែដើម្បីសម្តែងបុព្វន្យល់គំនិត និង ជំនឿថ្មីនេះបាន គេត្រូវតែប្រើពាក្យពេចន៍របស់ឥណ្ឌាដោយខានមិនបានព្រោះក្នុងភាសារបស់គេពុំមាន ពាក្យណាអាចយកទៅប្រើក្នុងកិច្ចការបែបនោះបានឡើយ ។

ក្នុងដំណាក់កាលទីពីរ គឺបន្ទាប់ពីពួកឈ្មួញមក មានពួកបញ្ជាវន្តក្នុងវណ្ណៈខ្ពស់ទាំងពីរមកដល់ ។ ចំពោះរឿងនេះគេយល់ថា ពួកព្រាហ្មណ៍ខ្លះដែលមានឈ្មោះល្បីល្បាញខាងមន្តអាគមដោយសារការ អោយពត៌មានរបស់ពួកឈ្មួញច្បាស់ជាបានពួកមេដឹកនាំអោយអាវាធនាមកដើម្បីជួយបង្កើនអំណាច និងលើកកិត្យានុភាពរបស់ខ្លួនថែមទៀត ។

រួចមកហើយ យើងបានឃើញថាព្រះពុទ្ធសាសនាមានមុខងារយ៉ាងសំខាន់ក្នុងជំនួញផ្លូវសមុទ្រ រវាងឥណ្ឌានិងអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ហើយគេបានសង្កេតឃើញទៀតថា ក្នុងប្រទេសជាច្រើនវត្ថុជាសក្ខីភាព ចាស់បំផុតនៃការផ្សាយអរិយធម៌ឥណ្ឌាគឺព្រះពុទ្ធរូប **ទីបន្ទុះ** ដែលអ្នកធ្វើដំណើរតាមសមុទ្រនិយមគោរព ណាស់ ។ ដូច្នោះ ឃើញថាពុទ្ធសាសនាមាននាទីយ៉ាងសំខាន់ ព្រោះហាក់ដូចបានបើកផ្លូវនាំអោយឥណ្ឌា មកកាន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។ ក៏ប៉ុន្តែវាជាណាចក្រនានាដែលបានបង្កើតឡើងនៅភូមិភាគនេះ មិនយូរប៉ុន្មាន ក៏បានទទួលយកនូវទស្សនៈសិវនិយមនៃរាជាធិបតេយ្យ ដែលមានមូលដ្ឋានស្ថិតលើទំនាក់ទំនងរវាង ព្រាហ្មណ៍និងក្សត្រិយនិងការគោរពបូជាលិង្គទេវរាជ ។

ការបង្កើតរាជាណាចក្រ ដោយផ្លាស់ប្តូរគ្រឹះស្ថានជំនួញអោយទៅជាវដ្តបែបនេះអាចប្រព្រឹត្តទៅ ដោយវិធី ២ យ៉ាង :

- ១- ឬមួយមានឥណ្ឌាណាម្នាក់តាំងខ្លួនជាមេដឹកនាំរបស់អ្នកស្រុកអោយដែលបានទទួលឥទ្ធិពល ឥណ្ឌាច្រើនឬតិច ។
- ២- ឬមួយមានមេដឹកនាំអ្នកស្រុកចង់ពង្រឹងអំណាចរបស់ខ្លួន ដោយទទួលយកទស្សនៈរបស់ បរទេស ។

ករណីទាំងពីរនេះអាចកើតឡើងបានដូចគ្នា ។ ប៉ុន្តែក្នុងករណីទី១ បើទោះជាវាជារង្វង់មានសញ្ញាតិ ជាឥណ្ឌាសុទ្ធសាធ តាំងពីដើមមកក៏មិនអាចមានលក្ខណៈនេះដែរឆ្ងាយបានទេ ព្រោះគេពុំអាចចៀស វាងបាននូវការយកគ្នាជាប្តីប្រពន្ធរវាងឥណ្ឌានិងអ្នកស្រុកបានឡើយ ។

រឿង **ព្រះថោង នាងនាគ** ឬរឿង **ហ៊ុនទេវ្យនៈលីវយី** អាចបញ្ជាក់យើងពីចំណុចនេះបាន ។ ប៉ុន្តែចំពោះករណីទី ២ គឺការលើកពួកមេដឹកនាំអ្នកស្រុកអោយឡើងវិញ : ជាក្សត្រិយដោយវិធីប្រាស្រ្ត រស្មោមនោះគេយល់ថាមានញឹកញាប់ជាង ។

**គ. ឥណ្ឌាបានចេញពីតំបន់ណាខ្លះ ?**

រឿងនេះពិបាកបញ្ជាក់ ព្រោះក្រៅពីអត្ថបទ ៣សរសេរជាភាសាទមិឡូហើយដែលមានចុះកាលកំណត់ថ្មីៗនេះ គេឃើញមានតែឯកសារជាសំស្ក្រឹតដែលជាភាសាគេប្រើទូទៅនៅប្រទេសឥណ្ឌា ។ បើគេពិនិត្យឯកសារឥណ្ឌាដែលទាក់ទងនឹងការធ្វើនាវាចរណ៍ កំណត់ហេតុរបស់អ្នកធ្វើដំណើរចិនឈ្មោះ ទឹកនៃង អក្សរបុរាណ បុរាណវត្ថុ គេនឹងឃើញថា ពិតមែនហើយថាប្រទេសឥណ្ឌាខាងត្បូងជាពិសេសតំបន់ Kanchi (Conjeveram) បានចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការផ្សាយអរិយធម៌ឥណ្ឌានៅអាស៊ីអាគ្នេយ៍ តែតំបន់ផ្សេងៗទៀតនៃប្រទេសឥណ្ឌា (ខ្ពង់រាបទក្សិណ វាលទំនាបទន្លេគង្កា និងឥណ្ឌាភាគពាយព្យ)សុទ្ធតែបានចូលរួមចំណែកតិចឬច្រើនក្នុងព្រឹត្តិការណ៍ខាងលើទាំងអស់ ។

**ឃ. ឥណ្ឌាបានចេញដំណើរពីកន្លែងណា ?**

ឯកសារផ្សេងៗមានជាអាទិកំណត់ហេតុរបស់អ្នកភូមិសាស្ត្រ (Ptolémée) និងរបស់អ្នកដំណើរអឺរ៉ុប និងចិន បានចែងពីកំពង់ផែសមុទ្រធំៗដែលជាកន្លែងចេញដំណើររបស់ជនជាតិឥណ្ឌាមកកាន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍ :

- ក - លើឆ្នេរសមុទ្រខាងកើតមានកំពង់ផែ តាម្រលិព្តិ (តាម្រុក) កមរៈបោឌុកេ ។
- ខ - លើឆ្នេរសមុទ្រខាងលិចមានកំពង់ផែ ករុគច្ឆ(ប្រូច)សូប៊ារកៈ និង មុឆិរិ ។

ក្នុងការធ្វើដំណើរឆ្ពោះមកកាន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍នេះ ពួកឥណ្ឌាអាចប្រកាន់យកផ្លូវពីរ : ចំពោះពួកណាដែលធ្វើដំណើរទៅកាន់កោះនានានោះ ការប្រើប្រាស់ផ្លូវសមុទ្រជាការជៀសវាងពុំបានប៉ុន្តែចំពោះពួកណាដែលធ្វើដំណើរទៅកាន់ដីគោក ការចាំបាច់តម្រូវអោយគេប្រើផ្លូវទឹកដងផ្លូវគោកផង ។ ពិតមែនហើយថាដីសណ្តរនៅឥណ្ឌូចិនដែលពោរពេញទៅដោយដើមចាកនោះគឺជាឧបសគ្គមួយ ប៉ុន្តែឧបសគ្គខាងភូមិសាស្ត្រនេះមានលក្ខណៈមិនសូវកាចសាហាវដូចពួកចោរសមុទ្រទេ ហើយគឺការដែលមានពួកចោរសមុទ្រនៅកកកុញក្នុងច្រកសមុទ្រនិងក្រោយមកទៀត ការអនុវត្តនយោបាយផ្តាច់ការខាងផ្លូវជំនួញរបស់រាជាណាចក្រប៉ាលេមបាងនេះហើយដែលផ្តល់អោយផ្លូវគោកនូវសារសំខាន់យ៉ាងធំដែលមានបុរាណវត្ថុជាភស្តុតាង ។

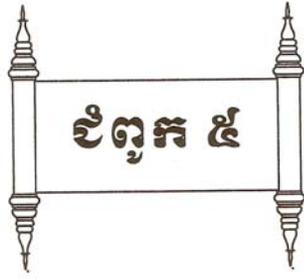
ក្រៅពីកំពង់ផែធំៗ ដូចបានរៀបរាប់មកហើយគួរគប្បីរាប់បញ្ចូលក្នុង “កន្លែងចេញដំណើរ ” ដែរនៅមជ្ឈមណ្ឌលរបួធម៌ខ្លះនៅលើជ្រោយមលយូដូចជា Takna Pa (តក្កោល) និងកេដៈ (kedah) ដែលមានមុខងារជាតំណាក់បន្តាស់ (relais) ។ គឺនៅត្រង់កន្លែងទាំងពីរនេះហើយដែលពួកឥណ្ឌាបានដាក់ទំនិញចុះ រួចដឹកឆ្លងកាត់ប្រដីក្រាតាមផ្លូវគោកយកទៅដាក់សំពៅនៅឆ្នេរម្ខាងទៀតដើម្បីធ្វើដំណើរទៅ

កាន់យូងសមុទ្រសៀមនិងសមុទ្រចិន ។ គេធ្វើដូច្នោះ គឺដើម្បីចៀសវាងនូវការធ្វើដំណើរដ៏វែងឆ្ងាយ ដោយកុងតឺន័រតាមច្រកសមុទ្រដែលនៅខាងត្បូង ។

**១. តើសង្គមអ្នកស្រុកអាយទទួលបានឥទ្ធិពលឥណ្ឌាដល់កំរិតណា ?**

ក្នុងដំណោះស្រាយបញ្ហាដ៏សំខាន់នេះគេឃើញមានទស្សនៈ២ផ្ទុយគ្នាស្រឡះ ។ ចំពោះពួកសង្គមវិទូដែលនិយមអោយតម្លៃច្រើនទៅលើធាតុពូជសាសន៍និងប្រពៃណីយល់ថា អរិយធម៌របស់អ្នកស្រុកអាយបានរក្សាលក្ខណៈផ្ទាល់របស់ខ្លួននៅពេលដែលបានទើបប្រទះនិងអរិយធម៌ឥណ្ឌា ។ ចំពោះពួកអ្នកសិក្សាអរិយធម៌ឥណ្ឌា (indiauistes) ដែលផ្អែកទៅលើបុរាណវត្ថុនិងសិលាចារឹកយល់ថា អរិយធម៌នៅអាស៊ីអគ្នេយ៍គ្រាន់តែជាមែកធាងនៃអរិយធម៌ឥណ្ឌាប៉ុណ្ណោះ ។

ដូច្នោះឃើញថាចំពោះពួកសង្គមវិទូអរិយធម៌បុរាណទាំងនោះជាលទ្ធផលនៃការវិវត្តន៍របស់អរិយធម៌អ្នកស្រុកអាយដោយបានប៉ះទង្គិចជាមួយអរិយធម៌ឥណ្ឌា : ធាតុសំខាន់គឺអ្វីដែលអ្នកស្រុកមានហើយ ( génic local) ហើយដែលមានប្រតិកម្មនិងធាតុឥណ្ឌា (stimulus) ។ ឯពួកអ្នកសិក្សាអំពីអរិយធម៌ឥណ្ឌាអះអាងផ្ទុយទៅវិញថា អរិយធម៌បុរាណទាំងនោះជាការសំរេបសំរួលនៃអរិយធម៌ឥណ្ឌាតាមប្រទេសនីមួយៗទៅវិញ គឺចាត់ទុកថាអរិយធម៌ឥណ្ឌាជាឈើតែមួយដើមដែលបានផ្តល់ផ្លែផ្កាទៅ តាមលក្ខណៈដីផ្សេងៗ ។



## ប្រភពនៃប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរ

ប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរមានប្រភពសំខាន់ពីរ គឺប្រភពជាតិមួយនិងប្រភពបរទេសមួយ ។

### ក. ប្រភពជាតិ

#### ១. សិលាចារឹកនិងបុរាណវត្ថុ

ពិតមែនហើយសិលាចារឹកនិងបុរាណវត្ថុជាប្រភពយ៉ាងសំខាន់ តែការសិក្សាស្រាវជ្រាវក្នុងវិស័យទាំងពីរនេះគឺជនជាតិអឺរ៉ុបទេដែលបានផ្ដើមធ្វើឡើងមុនគេ ។ ដូច្នោះ គួរគប្បីយើងសិក្សាពីបុព្វហេតុដែលជម្រុញអោយជនជាតិនេះចូលធ្វើការទាក់ទងនឹងខ្មែរហើយចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំងទៅលើវប្បធម៌អរិយធម៌យើងរហូតដល់ខំធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវយ៉ាងសកម្ម ។

#### ១.១. បុព្វហេតុដែលបណ្ដាលអោយពួកអឺរ៉ុបមកកាន់អាស៊ីអាគ្នេយ៍

គេនៅចាំបានថា នៅគ្រិស្ត ស.វ. ទី១៥ មនុស្សនៅបស្ចិមប្រទេសមានសេចក្ដីត្រូវការគ្រឿងទេសយ៉ាងខ្លាំង ។ ជនជាតិអឺរ៉ុបបានស្គាល់គ្រឿងបរិភោគប្រភេទនេះជាលើកដំបូងដោយសារពួកទាហានដែលទៅច្បាំងដណ្ដើមយកផ្លូវពីព្រះយេស៊ូពីកណ្ដាប់ដៃពួកអារ៉ាប់នៅប៉ាលេស្ទីន ហើយនាំយកទៅស្រុកវិញដើម្បីអោយក្រុមគ្រួសារខ្លួនបានស្គាល់រសជាតិផង ។ លុះចេះប្រើប្រាស់គ្រឿងបរិភោគថ្មីនេះហើយសេចក្ដីត្រូវការរបស់គេក៏ចេះតែកើនឡើងជាលំដាប់ ។ ពួកឈ្មួញអារ៉ាប់និងប៉ែរូបានទៅនាំគ្រឿងទេសទាំងនោះ ពីអាស៊ីអាគ្នេយ៍ហើយយកទៅលក់នៅអឺរ៉ុបដោយបានទទួលប្រាក់ចំណេញជាច្រើន ។ នៅអឺរ៉ុបពួកឈ្មួញនៅក្រុងYenise និង Génés បានទទួលទិញគ្រឿងទេសអស់នោះដើម្បីយកទៅលក់អោយប្រទេសឯទៀតៗដោយបានចំណេញច្រើន ជាហេតុនាំអោយតម្លៃទំនិញកាន់តែកើនឡើងៗ ។ ដោយ

ហេតុនោះជនជាតិព័រទុយក៏លក់មានគំនិតឃើញថា ប្រសិនបើគេអាចធ្វើដំណើរទៅដល់កន្លែងផលិត គ្រឿងទេសតែម្តង នោះគេនឹងទិញបានដោយតម្លៃថោកជាទីបំផុត ។

ក្រោយពីធ្វើការរុករកអស់រយៈពេលច្រើនឆ្នាំ(ពី១៤៣៤ដល់១៤៩៨)កងនាវាព័រទុយក៏លក៏បាន ធ្វើដំណើរទៅដល់អាស៊ីអាគ្នេយ៍ ។ ចម្បាំងក៏កើតមានឡើងរវាងពួកព័រទុយក៏លនិងពួកអាវ៉ាបជាអ្នកបាន មកដល់ទីនោះមុន ។ នៅទីបំផុតពួកព័រទុយក៏លបានទទួលជោគជ័យដោយវាយយកបានក្រុងម៉ាឡាកា ជាផ្សារអន្តរជាតិមួយយ៉ាងធំនៅឆ្នាំ១៥១១ ។ ឃើញដូច្នោះហើយពួកជនជាតិអឺរ៉ុបទៀតៗក៏បញ្ជូនកង នាវាមកភូមិភាគអាស៊ីអាគ្នេយ៍ជាបន្តបន្ទាប់គ្នាគឺ ហុល្លង់ អេស្ប៉ាញ អង់គ្លេស បារាំង ហើយជម្លោះក៏ កើតមានឡើងជានិច្ចជាកាលក្នុងវិស័យជំនួញ ។

**១.២. ទំនាក់ទំនងខ្មែរ - អឺរ៉ុប**

ក្រោយពីបានពង្រឹងជំហររបស់ខ្លួននៅជ្រោយមលយូ ហើយពួកព័រទុយក៏លគឺជាជនជាតិអឺរ៉ុប ដំបូងដែលបានចូលមកទាក់ទងជាមួយខ្មែរក្នុងរជ្ជកាលរបស់ព្រះបាទអង្គចន្ទ(១៥៥៥) ។ ក្នុងចំណោម អ្នកដែលចូលមកក្នុងប្រទេសខ្មែរ មានខ្លះជាអ្នកផ្សាយសាសនាហើយខ្លះទៀតជាអ្នកផ្សព្វផ្សាយ ។ គឺពួក ចុងក្រោយនេះហើយដែលបានទៅនៅបំរើស្តេចខ្មែរ បានធ្វើដំណើរទស្សនាប្រទេសខ្មែរ ហើយបាន កត់ត្រាទុកនូវហេតុការណ៍ដែលខ្លួនបានឃើញ ។ គឺកំណត់ទាំងនោះហើយដែលអ្នកប្រវត្តិសាស្ត្របាន យកទៅប្រើជាឯកសារសំរាប់ឆ្លុះមើលសង្គមខ្មែរក្នុងសម័យក្រោយអង្គរ ជាពិសេសក្នុងស.វ. ១៦ នេះ ឯង ។ បន្ទាប់ពីជនជាតិព័រទុយក៏លមក មានពួកអេស្ប៉ាញ ហើយចុងក្រោយបង្អស់គឺពួកបារាំងដែលបាន ចូលមកតាំងអាណាព្យាបាលភាពរបស់គេលើប្រទេសខ្មែរ ។

**១.៣. ការសិក្សាស្រាវជ្រាវពីអរិយធម៌ខ្មែរដោយជនជាតិអឺរ៉ុប ។**

បើពិនិត្យទៅឃើញថា គឺការរុករករបស់ពួកអាណានិគមនិយមស្បែកស និងហើយជាវិសគល់ នៃការសិក្សាស្រាវជ្រាវយ៉ាងពេញទំហឹងពីអាស៊ីអាគ្នេយ៍ ជាទូទៅនិងពីប្រទេសខ្មែរជាពិសេស ។ បុព្វហេតុធំៗគឺថាពួកនេះមានការចាំបាច់ក្នុងផ្នែកនយោបាយផង មានចំណង់ចង់ចេះដឹងរបស់ដែលនៅ ក្រៅប្រទេសផង ហើយចង់បានចំណេះដឹងខាងផ្នែកមនុស្សសាស្ត្រដែលកំពុងតែរីកចំរើនឡើងនៅទ្វីប អឺរ៉ុបផង(18) ។

សូមបញ្ជាក់ថាការសិក្សាស្រាវជ្រាវពីអាស៊ីអាគ្នេយ៍បានធ្វើឡើងក្រោយការសិក្សាស្រាវជ្រាវពី ប្រទេសចិននិងឥណ្ឌា ដូច្នោះហើយបានជាមានទំនោរចង់ចាត់ទុកថាអាស៊ីអាគ្នេយ៍គ្រាន់តែជាអាណាខេត្ត

របស់ប្រទេសធំៗទាំងពីរខាងលើតែប៉ុណ្ណោះ ។ តែការសិក្សាស្រាវជ្រាវជាបន្ទាប់មកបានបង្ហាញអោយ  
ឃើញនូវភាពប្លែកនិងភាពរុងរឿងនៃអរិយធម៌នៅអាស៊ីអគ្នេយ៍ ។

នៅឆ្នាំ១៨៦១លោក Henri Mouhot ធម្មជាតិវិទូបារាំងម្នាក់បានមកដល់អង្គរ ។ ក្នុងកំណត់ហេតុ  
របស់លោក លោកបានស្នើសុំសរសើរយ៉ាងខ្លាំងចំពោះប្រាសាទខ្មែរ ។ នៅឆ្នាំ១៨៦៣បូព៌ាវិទូ (oriental-  
iste) ជាតិអាស៊ីម៉ង់ A Bastian បានរកឃើញថាអក្សរនិងសាសនាខ្មែរនៅសម័យអង្គរមានដើមកំណើត  
មកពីឥណ្ឌា ។ ប៊ីឆ្នាំក្រោយទៀត(១៨៦៦)លោក J. Thomson ជាតិអេកូស បានថតរូបអង្គរជាលើក  
ដំបូង ហើយបានបកស្រាយអំពីនិមិត្តរូបនិយមលោកធាតុនៃអង្គរវត្តតាមបែបហិណ្ឌូនិយម ។

សូមបញ្ជាក់ថាការរកឃើញប្រាង្គប្រាសាទ ដ៏ល្បីល្បាញរបស់ខ្មែរបានធ្វើស្របពេលជាមួយនិងការ  
វាយ យកដែនដីកូសាំងស៊ីន និងកិច្ចចរចាខាងផ្លូវទូតរវាងបារាំងនិងសៀម ដែលព្រមព្រៀងអោយ  
បារាំងតាំងអាណាព្យាបាលភាពរបស់ខ្លួនលើប្រទេសខ្មែរ(19) ។ ក្រោយពីបានមកគ្រប់គ្រងប្រទេសខ្មែរ  
ហើយរាជការបារាំងបានចាត់តាំងគណៈបេសកកម្មរុករកជាច្រើនក្នុងបំណងធ្វើអោយគេស្គាល់អរិយធម៌  
ខ្មែរ ។ គណៈបេសកកម្មសំខាន់បំផុតបានតាំងឡើងនៅឆ្នាំ ១៨៦៦ - ១៨៦៧ ហើយបានដឹកនាំដោយ  
លោកវរៈនារីទោ Doudart de Lagrée ។ នាយទាហានរូបនេះបានទៅធ្វើការរុករកនៅតំបន់អង្គរ តែ  
លោកពុំទាន់បានទាញយកផលប្រយោជន៍អ្វីពីកិច្ចការរបស់លោកនៅឡើយ ព្រោះលោកបានទទួលម  
រណភាពក្នុងអាណាខេត្តយួនណាន ។ សហការីរបស់លោកជាពិសេស លោកអនុនារីឯក francis Gar-  
nier បានយកឯកសារទាំងឡាយ ដែលលោកបានប្រមូលមូលនោះ យកទៅធ្វើប្រភេទវិភាគរួចបោះ  
ពុម្ពផ្សាយ ដោយដាក់ចំណងជើងថា « Voyage d'exploration en Indochine » នៅឆ្នាំ១៨៧៣ ។  
សហការីម្នាក់ទៀតគឺលោក Louis Delaporte បាននាំយកទៅប្រទេសបារាំងនូវរូបថតម្នាក់និងរូបស្និតជា  
ច្រើន ហើយបានរៀបចំតាំងពិពណ៌មួយនៅក្រុងប៉ារីស ស្តីពីស្នាដៃខ្មែរដែលបានធ្វើអោយសាធារណជន  
ចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំង ។ ពីឆ្នាំ១៨៧៥ដល់ឆ្នាំ១៨៧៧ លោកបណ្ឌិត Jules Harmand ក្រោយពីបាន  
ធ្វើការរុករកនៅប្រទេសខ្មែរនិងប្រទេសលាវហើយ បានធ្វើទៅជួនលោក Hendrik Kern បូព៌ាវិទូជាតិ  
ហូល្លង់ម្នាក់នូវផ្ទាំងអក្សរផ្ចិត (estampages) នៃសិលាចារឹក ។ អ្នកប្រាជ្ញរូបនេះបានអានដាច់អត្ថបទ  
សំស្រ្កឹត ហើយបានបោះពុម្ពផ្សាយនៅឆ្នាំ១៨៧៩ ។ ចំណែកឯលោក Etienne Aymonier ដំបូងជា  
អធិការកិច្ចការអ្នកស្រុកអាយ បន្ទាប់មកជា Résident Supérieur នៃប្រទេសកម្ពុជាបានប្រមូលបានអក្សរ  
ផ្ចិតចំនួន ៣៤០ ផ្ទាំង ខ្លះជាភាសាសំស្រ្កឹត ខ្លះជាភាសាខ្មែរបុរាណ(១៨៤២ - ១៨៤៥) ហើយបានអាន  
ដាច់ខ្លួនលោកអស់មួយភាគធំ ។ លោក Auguste Barth អ្នកផ្តើមធ្វើការសិក្សាស្រាវជ្រាវពីប្រទេសឥណ្ឌា  
និងសហការីម្នាក់ លោក Abel Bergaigne បានបកប្រែនិងបោះពុម្ពផ្សាយអត្ថបទសិលាចារឹកជាភាសា  
សំស្រ្កឹតរបស់ខ្មែរនិងរបស់ចាម ដែលផ្តល់ជូនលោកនូវកាលបរិច្ឆេទនិងព្រឹត្តិការណ៍ប្រវត្តិសាស្ត្រ ។ នៅ

ឆ្នាំ ១៨៨៣ លោក Jean Moura ជា Résident Supérieur បានបោះពុម្ពផ្សាយប្រវត្តិសាស្ត្រ ទី១ នៃ ប្រទេសខ្មែរ « Le Royaume du Combodge » ។ លោក Etienne Aymonier ដែលបានបន្តតំណែងពី លោក Moura បានបោះពុម្ពសៀវភៅ « Le Cambodge » នៅឆ្នាំ១៩០០ ។

ការសិក្សាស្រាវជ្រាវនៅចុងបូព៌ាប្រទេសមានទំហំកាន់តែធំឡើង សេចក្តីត្រូវការនិងសេចក្តី ចំរើនលូតលាស់ក្នុងវិស័យនេះ តម្រូវអោយមានការបង្កើត អង្គការអចិន្ត្រៃយ៍ ព្រោះឯកជនម្នាក់ៗ ឬ សមាគមអ្នកប្រាជ្ញខ្លះ (ដូច Société des Etudes Indochinoises ដែលតាំងនៅព្រៃនគរពីឆ្នាំ១៨៦៥) មិន អាចបំពេញកិច្ចការដ៏ធំធេងខាងលើអោយបានពេញលេញឡើយ ។ គឺនៅក្នុងក្របខណ្ឌនេះហើយដែល “ ភាសាបារាំងនៅចុងបូព៌ាប្រទេស ” (Ecole française d’Extreme-Orient) ត្រូវបង្កើតឡើងដោយឥណ្ឌា វិទូសំខាន់ៗដូចជាលោក Barth Bréal និង Bergaigne ។ ដំបូងឡើងអង្គការនេះមានទីតាំងនៅព្រៃនគរ (១៨៩៨) ក្រោយមកត្រូវបានលើកយកទៅតាំងនៅក្រុងហាណូយដោយលោក Paul Doumer ដែលបាន បង្កើតនៅទីនោះនូវក្រសួងភូមិសាស្ត្រនិងក្រសួងភូគព្ភសាស្ត្រ(១៨៩៩) ថែមទៀត ។ ក្រោយមកទៀត អង្គការនេះត្រូវទទួលមើលការខុសត្រូវលើសារមន្ទីរនិងប្រាង្គប្រាសាទទាំងឡាយនៅឥណ្ឌូចិនទៀត ។

ជាមួយនិងការបង្កើត « សាលាបារាំងនៅចុងបូព៌ាប្រទេស » លោក Georges Coedès និងលោក Louis Finot បានធ្វើអោយការសិក្សាស្រាវជ្រាវផ្នែកសិលាចារឹកខ្មែរចេះតែមានការចំរើនលូតលាស់ ជាលិច្ច : មានសិលាចារឹកជាង១០០០ អត្ថបទត្រូវបានបកប្រែនិងបោះពុម្ពផ្សាយ ។

ចាប់ពីឆ្នាំ១៩០០ ហើយដើម្បីជាផលប្រយោជន៍ « សាលាបារាំងនៅចុងបូព៌ាប្រទេស » លោក Lunet de Lajonquière បានធ្វើបញ្ជីសារពើភ័ណ្ឌនៃប្រាង្គប្រាសាទខ្មែរ ។ ក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះលោក Henri Parmentier ត្រូវបានទទួលបន្ទុកមើលខុសត្រូវកិច្ចការខាងបុរាណវិទ្យា ។ នៅឆ្នាំ១៩០៧ ខែត្រ បាត់ដំបងនិងសៀមរាបត្រូវបានសៀមសងមកអោយខ្មែរវិញ ។ ភ្លាមនោះ ការអភិរក្សអង្គរ (Conser- vation d’Ankor) ក៏បានបង្កើតឡើងហើយដឹកនាំដោយលោក J.Commaille និងបន្ទាប់មកដោយលោក Henri Marchal ។ កិច្ចការដំបូងដែលគេចាប់ធ្វើគឺ កាប់ឆ្ការព្រៃដែលដុះព័ទ្ធជុំវិញប្រាសាទនិងស្រង់ឈ្មោះ ប្រាសាទជាបន្តពីកិច្ចការរបស់លោក Lunet de La jonquière : មានប្រាសាទទាំងអស់ជាង១០០០ ត្រូវ បានគេរកឃើញ ។ លោក Georges Groslier បានបង្កើតសារមន្ទីរមួយនៅភ្នំពេញនៅឆ្នាំ១៩១៨ ។ ការ ថតរូបប្រាសាទសំខាន់ៗខ្លះបានធ្វើឡើងនៅប្រាសាទបាយ័ន (១៩០៨) ដោយលោក Dufour និង Car- peaux រួចនៅអង្គរវត្តនិងបន្ទាយឆ្មារ ។

ក្នុងដំណាក់កាលទី១ នេះ កិច្ចការសំខាន់របស់សិលាចារឹកវិទូគឺរកអោយឃើញឈ្មោះនិងកាល កំណត់កសាងប្រាសាទ ។ នៅឆ្នាំ១៩៣៥ លោក Philippe Stern បានទៅបំពេញបេសកកម្មនៅតំបន់អង្គរ និងភ្នំគូលែន ហើយលោកបានអោយគេកាប់ឆ្ការព្រៃដុះព័ទ្ធប្រាសាទនៅទីនោះ ។ នៅឆ្នាំ១៩៣៩ គឺជា

លើកដំបូងហើយដែលលោកស្រី Gilberte de Coral Rémusat បានបង្ហាញអោយឃើញជាស្ថាពរនូវតំណកាលកំណត់និងវិវត្តន៍រចនាបថនៃប្រាសាទទាំងឡាយរបស់ខ្មែរ ។

ក្នុងពេលជាមួយគ្នានោះ សេចក្តីចំរើនលូតលាស់ក្នុងវិស័យរុះរើប្រាសាទដើម្បីសាងសង់ឡើងវិញ (anastylose) ដែលសំរេចឡើងដោយក្រសួងបុរាណវត្ថុវិទ្យាហុល្លង់នៅកោះជ្វាបានធ្វើអោយក្រុមអភិរក្សអង្គរចាប់អារម្មណ៍យ៉ាងខ្លាំង ។ លោក Georges Trouvé អភិរក្សអង្គរពីឆ្នាំ១៩៣១ ដល់ឆ្នាំ១៩៣៥ បានយកបច្ចេកទេសថ្មីនោះមកអនុវត្តនៅប្រទេសខ្មែរ ។ លោកបានរកឃើញវត្ថុបុរាណជាច្រើន និងបានយល់ច្បាស់ពីសារៈសំខាន់នៃការបង្កើនទឹកបញ្ចូលស្រែរបស់ជនជាតិខ្មែរក្នុងសម័យបុរាណ ។ លោក Maurice Glaize ដែលបានបន្តតំណែងពីលោកពីឆ្នាំ១៩៣៧ ដល់ឆ្នាំ១៩៤៥ បានយកបច្ចេកទេសថ្មី នោះអនុវត្តជាបន្តទៅទៀតចំពោះប្រាសាទសំខាន់ៗរបស់ខ្មែរ ដែលអាចនៅគង់វង់បានដោយសារតែរូបលោក ។ នៅទីបំផុតកិច្ចការស្រាវជ្រាវ និងថែរក្សាបានប្រព្រឹត្តទៅក្នុងប្រទេសខ្មែរ ដូចជានៅប្រាសាទអាស្រមមហាបូសី នៅភ្នំជីសូរនិងនៅភ្នំបាយ៉ង់ជាដើម ។

ចាប់ពីឆ្នាំ ១៩០៨ ដល់ឆ្នាំ ១៩១១ វត្តនិងស្ថានីយខ្លះក្នុងចំណោមវត្តនិងស្ថានីយខ្មែរដែលមានចំណាស់ជាងគេបានរកឃើញដោយ លោក Hemriparmentier និងលោក ឧត្តមសេនីយ de Beylié ។ លោក Louis Mallenet អភិរក្សសារមន្ទីរព្រៃនគរ(បង្កើតនៅឆ្នាំ១៩២៨) បានធ្វើការរុករកយ៉ាងសកម្មហើយរកឃើញស្ថានីយអូកែវក្នុងដែនដីកម្ពុជាក្រោមសព្វថ្ងៃ ។

**២. រាជពង្សាវតារ**

ពាក្យរាជពង្សាវតារនេះកើតមកពីការផ្សំនៃពាក្យ:

- រាជ + ពង្ស + អវតារ > រាជពង្សាវតារ
- រាជ: អ្វីដែលជារបស់ស្តេចផែនដី
- ពង្ស < វង្ស : ក្រសែ
- អវតារ: ដំណើរឆ្លងចុះ - ដំណើរប្រែប្រួល

ដូច្នេះ រាជពង្សាវតារ គឺឯកសារដែលអធិប្បាយអំពីដំណើរប្រែប្រួលរបស់វង្សស្តេចផែនដីក្នុងអតីតកាល ។

បើតាមឯកសារចិន រាជពង្សាវតារប្រហែលមានតាំងពីសម័យអាណាចក្រភ្នំម៉ែ ព្រោះអ្នកធ្វើដំណើរចិន បានកត់ទុកថាមានកន្លែងទុកបណ្ណសារ ។ មួយផ្នែកទៀតសិលាចារឹករបស់ព្រះបាទសូរ្យវរ្ម័នទី១ នៅប្រាសាទព្រះវិហារ បាននិយាយពីត្រកូលមន្ត្រីដែលមានមុខងារថែរក្សារាជពង្សាវតារ ។ តែត្រូវ

អោយស្តាយ ! រាជពង្សាវតារនៅសម័យនោះមិនស្ថិតស្ថេររហូតដល់សព្វថ្ងៃនេះទេ នេះប្រហែលជា ត្រូវអន្តរាយទៅដោយធាតុអាកាសឬដោយការបំផ្លិចបំផ្លាញរបស់ខ្មាំងសត្រូវដែលចូលមកឈ្លានពាន ទឹកដី ឬមួយដោយប្រការណាមួយដែលគេមិនអាចដឹងបាន ។

### ២.១. រាជពង្សាវតារដែលគង់វង់រហូតមកដល់សព្វថ្ងៃ

រាជពង្សាវតារជាឯកសារដែលអ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រប្រើសំរាប់ចងក្រងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរជាបន្តពី ឯកសារសិលាចារឹកគឺចាប់ពីស.វទី១៤មក ។ រាជពង្សាវតារទាំងនេះបានរៀបចំឡើងនៅស.វ. ទី១៩ ដោយពឹងផ្អែកទៅលើការទន្ទេញចាំមាត់ខ្លះ និងលើអត្ថបទបុរាណខ្លះ ដែលពីដើមតំកល់ទុកនៅក្រុង ឧដុង្គ ។ ដោយអាស្រ័យហេតុទាំងនេះហើយទើបមានភាពខុសប្លែកគ្នាក្នុងផ្នែកព្រឹត្តិការណ៍ផងនិងក្នុង ផ្នែកកាលកំណត់ផងពីច្បាប់មួយទៅច្បាប់មួយទៀត ។

### ២.២. រាជពង្សាវតាររបស់ឧកញ៉ាវង្សសារពេជ នង

ឧកញ៉ាវង្សសារពេជនង ជារាជគ្រូរបស់ព្រះបាទហរិរក្សរាមាអង្គដួង ។ លោកបានចងក្រងរាជ ពង្សាវតារមួយច្បាប់ពីឆ្នាំ១៨១៣ ដល់ឆ្នាំ១៨១៨ ។ ស្នាដៃរបស់លោកត្រូវបានប្រែជាភាសាយួននៅឆ្នាំ ១៨៣៥ និងជាភាសាសៀមនៅឆ្នាំ ១៨៥៥ រួចមកត្រូវបានចម្លងជាក្នុងអក្សរឡាតាំងដោយលោកឧកញ៉ា- កុលដឺម៉ុងតេរ៉ូសំរាប់លោក Douldart de Lagrée ។ លោក Francis Garnier បានអោយប្រែស្នាដៃនេះជា ភាសាបារាំងនៅឆ្នាំ១៨៦៥ - ១៨៦៦ ហើយបានចុះផ្សាយក្នុងទស្សនាវដ្តី Journal Nsiatique (១៨៧៣) តែដោយហេតុមានកង្វះព្រឹត្តិការណ៍នៅស្រុកខ្មែរពីឆ្នាំ១៧៣៩ ដល់ឆ្នាំ១៧៨៥ ទើបលោកយកឯកសារ Gia dinh Thong Chi មកបង្រួប ។ ឯកសារនេះប្រហែលបានសរសេរនៅឆ្នាំ១៨១០ ដោយលោកទ្រិញ ហ្វាយឌឺកក្នុងរជ្ជកាលរបស់ស្តេចមិញម៉ាង ហើយត្រូវបានបកប្រែជាបារាំងដោយលោកអនុនារីងក Gabriel Aubaret (20) ។

### ២.៣. រាជពង្សាវតារឯទៀតៗ

រាជពង្សាវតារឯទៀតៗដែលស្ថិតស្ថេររហូតដល់សព្វថ្ងៃគឺ: នៅបណ្ណាល័យពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ :

- ព្រះរាជពង្សាវតារក្រុងកម្ពុជាធិបតី របស់លោកឧកញ៉ាវង្សដួង ។
- ព្រះរាជពង្សាវតារនគរខ្មែរ (ចម្លងតាមក្បួនវត្តកោកកាកតាំងពីឆ្នាំ១៩៤៤) ។
- ព្រះរាជពង្សាវតារខត្តិយារមណរាជ (ចម្លងតាមក្បួនវត្តសិតបូរតាំងពីឆ្នាំ១៩៤១) ។ ក្បួនវត្ត

សិតបូរនេះជាសេចក្តីចម្លងពីរាជពង្សាវតាររបស់ឧកញ៉ាវង្សសារពេជនងផ្នែកចាប់ពីរជ្ជកាលព្រះបាទ  
និព្វានបទតទៅ ឯផ្នែករឿងព្រេងចងក្រងឡើងដោយព្រះអង្គម្ចាស់ **នពរត្ត** ។ នៅបណ្ណាល័យអតីតរាំង:

- **ពទ្ធនវត្តសម្រេចសកម្មជា** ស្លឹកវិចមានចំនួន៣២ខ្សែ ចាប់ពីស្តេចចាម៦ អង្គ និងវង្សស្តេច  
ខ្មែរ ចាប់ពីព្រះចៅរាជវង្សស្តេចដល់ព្រះរាមាធិបតី ព្រះស្រីសុយោពណ៌គ. ស. ១៦៣៧ ចារដោយព្រះ  
គ្រូសរីវង្សមេគណ **ហាស់ ស៊ុក** វត្តទឹកវិលសង្កាត់កោះខែល ស្រុកស្អាង(កណ្តាល) ពីឆ្នាំ១៩៤១ ។

- **ពទ្ធនវត្តសម្រេចសកម្មជា** ស្លឹកវិចមានចំនួន១២ខ្សែ ពីស្តេចចាម ៥ អង្គ និងស្តេចខ្មែរចាប់  
ពីព្រះបាទអាទិច្ឆវង្សមុន គ. ស. ៣១២ ដល់ព្រះអង្គទងតំរប់ ២ ដង គ. ស. ១៧៥១ ។

**ខ. ប្រភពបរទេស**

**១. ប្រភពចិន**

ប្រទេសចិនបានចាប់អារម្មណ៍មកលើភូមិភាគនៅអាស៊ីអគ្នេយ៍នេះជាយូរណាស់មកហើយ  
ហើយបានលើកទ័ពវាយយកប្រទេសតុងកិង ដើម្បីត្រួតត្រាផ្ទាល់តាំងពីឆ្នាំ១១១១ មុនគ. ស. ដល់ឆ្នាំ៩៣៩  
នៃគ. ស. ទៀតផង (21) ។

នៅពាក់កណ្តាលសតវត្សទី៣ នៃគ. ស. បេសកជនចិនពីរនាក់គឺលោកកាំងថៃ (Kang Tai) និងលោក  
ឈូយីង (Tchou Ying) បានមកស្នាក់នៅក្នុងអាណាចក្រភ្នំអស់មួយរយៈពេល ។ លុះត្រឡប់ទៅវិញលោក  
កាំងថៃបានបោះពុម្ពផ្សាយនូវកំណត់រឿងរ៉ាវដែលទាក់ទងនឹងការធ្វើដំណើរដីវែងឆ្ងាយរបស់លោក ។  
តមកព្រះរាជាគ្រប់គ្រងលើអាណាចក្រភ្នំតែងបានទាក់ទងយ៉ាងខ្ជាប់ខ្ជួនជាមួយនិងប្រទេសចិន ។ ដោយ  
ហេតុនេះហើយ ទើបមានគណៈបេសកកម្មខាងទូត ខាងជំនួញ និងខាងវប្បធម៌ត្រូវបានប្តូរគ្នា ទៅវិញ  
ទៅមកជាញឹកញាប់ ហើយហេតុការណ៍ទាំងនោះបានអ្នកប្រវត្តិសាស្ត្រចិនកត់ទុកយ៉ាងហ្មត់ចត់ ។

ក្រៅពីឯកសារដែលមានលក្ខណៈផ្លូវការខាងលើនេះ នៅមានកំណត់ហេតុស្តីពីរឿងរ៉ាវទាក់ទង  
និងបូជនីយេសក៏ចិនកាន់ពុទ្ធសាសនា ។ ពុទ្ធសាសនិកទាំងនោះ ភាគច្រើនជាអ្នកចេះដឹងហើយមាន  
ជំនឿយ៉ាងមុតលើពុទ្ធសាសនា បានធ្វើដំណើរទៅប្រទេសឥណ្ឌាដើម្បីទស្សនាគន្លែង ពិសិដ្ឋខ្លះនិង  
ដើម្បីបង្កើនចំណេះខាងសាសនាថែមទៀតផង ។ ការធ្វើដំណើរទាំងនោះបានពង្រាយពី ស. វ. ទី៣  
ដល់ ស. វ. ទី១១ នៃគ. ស. ។ ពុទ្ធសាសនិកទាំងនោះបានធ្វើដំណើរតាមសមុទ្រ ហើយបានចូលឈប់  
សំចតក្នុងរដ្ឋដែលបានទទួលឥទ្ធិពលឥណ្ឌា ។ ស្ថាដៃដែលមាននិយាយពីស្រុកខ្មែរ គឺកំណត់ហេតុលោក  
ស្សនសាង (Hiuan tsang) និងលោកយីស៊ីង (Yi-tsing) (ស. វ. ទី ៧) ។

ក្នុងចំណោមឯកសារចិនទាំងឡាយ ឯកសារដែលសំខាន់ជាងគេគឺ កំណត់ហេតុរបស់លោក ជីវតាក្វាន់(Tcheou ta -Kouan)មានចំណងជើងថា “**កំណត់ហេតុស្តីពីទំនៀមទំលាប់នៃប្រទេសចេនឡូ**” (Tchen La fong t'ou Ki) ។ កំណត់ហេតុនេះបាននិយាយរៀបរាប់ពីប្រទេសខ្មែរនៅចុងសម័យ អង្គរគឺ បានធ្វើការពណ៌នាពីរាជធានី ពីជីវភាព ការរស់នៅ ទំនៀមទំលាប់របស់អ្នកស្រុកនិងពីស្ថាប័ន នានាក្នុងសម័យនោះ ។ ស្នាដៃរបស់លោកជីវតាក្វាន់បានប្រែជាភាសាបារាំងពីរលើក :លើកទី១ដោយ លោក Abel Rémusat នៅឆ្នាំ១៨១៩ និងលើកទី២ដោយលោក Paul Pelliot នៅឆ្នាំ១៩០២ ។ គឺសេចក្តី បកប្រែចុងក្រោយនេះហើយដែលអ្នកសិក្សាស្រាវជ្រាវច្រើនប្រើជាឯកសារក្នុងការស្រាវជ្រាវអំពីអរិយ ធម៌ខ្មែរ ។ គួរបន្ថែមដែរថា លោកលី **ឆាប តេច** ជាសមាជិកសមាគមអ្នកនិពន្ធខ្មែរ ដែលបានទៅ ទស្សនាប្រទេសចិននៅឆ្នាំ១៩៦២បានចម្លងយកឯកសាររបស់លោកជីវតាក្វាន់ជាភាសាចិនហើយយក មកប្រែជាភាសាខ្មែរបោះពុម្ពផ្សាយនៅឆ្នាំ១៩៧១ ។

**២. ប្រភពបរទេសឯទៀត**

ក្រៅពីឯកសារជាតិនិងឯកសារចិនដែលជាឯកសារមូលដ្ឋាននៅមានឯកសារបន្ទាប់បន្សំខ្លះទៀត ដែលចងក្រងឡើងដោយជនជាតិក្រិច ឥណ្ឌា អាវ៉ាប់ ពីរទុយក័ល អេស្ប៉ាញ យួន សៀម និងលាវ ។

នៅស.វ. ទី ២ នៃគ.ស. អ្នកភូមិសាស្ត្រក្រិចឈ្មោះ Ptolémée បានសរសេរសៀវភៅភូមិសាស្ត្រ ដែលមានវគ្គមួយនិយាយពីភូមិភាគអាស៊ីអគ្នេយ៍ដីគោកនិងដីកោះ ។ អ្នកស្វែងរកមាសអោយឈ្មោះ ភូមិភាគនេះថា **សុចឡ្ហតូមី** (សំគាល់ដីគោក) និង**សុចឡ្ហឌីម** (សំគាល់ដីកោះ) គឺត្រូវនឹងពាក្យ La Chrysé និង La Chersonèse របស់ជនជាតិក្រិច ។

មានផ្នែកខ្លះក្នុងគម្ពីរត្រៃបិដកក៏បានសរសេរពីកំពង់ផែសំខាន់ៗទាក់ទងនឹងការធ្វើជំនួញរវាង ប្រទេសឥណ្ឌានិងភូមិភាគអាស៊ីអគ្នេយ៍ដែរ ។ អត្ថបទទាំងនោះគឺរឿង **ជាតក និង ទិទ្ទេស** ។

ឯកសារពីរទុយក័ល និង អេស្ប៉ាញ ក៏បានរួមចំណែកខ្លះក្នុងការចងក្រងប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរដែរ ។ នៅឆ្នាំ១៩៥៤ ក្នុងឱកាសបើកសម័យប្រជុំសមាជអន្តរជាតិលើកទី២៣ នៃបូព៌ាទូនៅក្រុង Cambridge លោក Boxer បានយកឯកសារមួយរបស់លោក Diogo do Couto ដែលនិយាយពីក្រុងអង្គរនៅស.វ. ទី ១៦ ទៅលាតត្រដាង(22) ។ លោក Bernata Philippe Groslier បច្ចុប្បន្នអភិរក្សអង្គរបានសរសេរសៀវ ភៅមួយមានចំនងជើងថា “ Angkor et le Cambodge Au 16 Siécle ” ដោយពឹងផ្អែកទៅលើឯកសារពីរ- ទុយក័ល និងអេស្ប៉ាញហើយបោះពុម្ពនៅប៉ារីសនៅឆ្នាំ១៩៥៨ ។

ចុងក្រោយបង្អស់ រាជពង្សាវតារសៀម លាវ និងយួនក៏អាចជួយបំភ្លឺប្រវត្តិសាស្ត្រខ្មែរដោយអន្លើ ខ្លះដែរ តែឯកសារទាំងនេះមានគុណវិបត្តិដូចរាជពង្សាវតារខ្មែរដែរ ។

## បញ្ជីឯកសារពិគ្រោះ

- 1 - Adhémar Leclère, l'Histoire du Cambodge, Geuthner, Paris 1914.
- 2 - Pierre Gourou, l'Asie, Paris, 1971.
- 3 - G . Olivier. les populations du Cambodge. Paris 1956.
- 4 - B.P. Groslier Indochine, carrefour des arts, éditions Albin Michel, Paris, 1961.
- 5 - Henri V. Valloï , les races humaines, PUF, Que Sais-je ? Paris 1967.
- 6 - Maurice Glaize les monuments du groupe d'Angkor, Paris 1963.
- 7 - Revue France- Asie, n° spécial pour la civilisation khmère, 1954
- 8 - អំបូរខ្មែរ និងអាស៊ីអគ្នេយ៍- អត្ថបទចុះក្នុងសារពត៌មានប្រយោជន៍ខ្មែរពីលេខ១៤៧ ថ្ងៃទី២៨ កញ្ញា១៩៧០ ដល់លេខ១៥២ ថ្ងៃ ៦ តុលា ១៩៧០ ។
- 9 - J . Deniker . les races et les peuples de la terre , Paris , 1926.
- 10- B.P . Groslier, Découvertes archéologiques récentes au Cambodge, dans kambuja n°16, juillet 1966.
- 11 - Monuments historiques et sites, dans Final Report Volume II of Preparatory Conference on the restoration and animation of historical sites for the Purpose of establishing the ARCAFA Phnompenh, 1973.
- 12- B.P. Groslier, Angkor, hommes et pierres, Arthaud, 1956.
- 13 - G . Coedès, les Etats hindouisés d'indochine et d'Inedonésie, Paris 1964
- 14 - មុខងារស្ត្រីនៅសម័យអង្គរ ដោយនិសិត្យមួយក្រុមនៃវិញ្ញាបនប័ត្រ ឧត្តមសិក្សាផ្នែកវប្បធម៌ - អរិយធម៌ខ្មែរ- ភ្នំពេញ- ១៩៧៣ ។
- 15- A . Bonifacio, Histoire classes terminales, Paris, 1966
- 16- Médecin- Colonel Lieurade, Généralités, sur les populations montagnard es du Sud indochinois, Bulletin de la Société des Etudes indochinoises, Tome xxvi, 1951.
- 17- G. Coedès les peuples de la Péninsule indochinoise, Dunod , Paris , 1962
- 18- B.P. Groslier, Indochine, éditions Nagel, Genève, 1966
- 19 - Henri Marchal, Angkor, Paris, 1955
- 20 - លោក ដួង សារិន - ប្រវត្តិសាស្ត្រកម្ពុជា - មហាវិទ្យាល័យអក្សរសាស្ត្រនិងមនុស្សសាស្ត្រ ភ្នំពេញ គ. ស. ១៩៦២-១៩៦៣ ។
- 21 - P. Fabricius, Prolégomènes à l'histoire du Cambodge, dans France - Asie, novembre - décembre 1960.